

bérsalah dihadlérat kamoeliään-
nja dèngan soeka-tjita;

25. Kapada Allah, jang bidjak-
sana sèndiri, ija-itoe Djoeroe-
salamat kita, sègala kamoeliään

dan katoehanan dan koewat
dan koewasa, baik sakarang
ini, baik pada salama-lamanja.
Amin.

WAHJOE

JANG KAPADA

JAHJA.

FAŞAL I.

BAHWA inilah wahjoe Isa Al-
masih, jang t'elah dikaroenia-
kan Allah kapadanja, soepaja
ditoendjoekkannja kapada sè-
gala hambanja pèrkara-pèrkara,
jang ta'dapat tiada akan djadi
dèngan sigèranja: maka disoe-
roehkannja malaikatnja mènja-
takan dia kapada Jahja, ham-
banja.

2. Jang mèndjadi saksi akan
hál firmán Allah dan kasak-
sian Isa Almasih, dan akan
hál sègala sasoeatoe, jang t'elah
dilihatnja.

3. Bèrbèbhagialah kiranja orang
jang mèmbatja, dan sègala orang
jang mènèngsar pon akan pèrka-
taan noeboeat ini, dan jang
mèmpèrhatikan sègala pèrkara,
jang t'ersèboet dalamnja, karèna
t'elah hampirlah kètikanja.

4. Maka soerat ini daripada
Jahja datang apalah kapada ka-
toedjoe sidang jang diAsia:
bahwa karoenia dan salamat
kiranja atas kamoe daripada
Toehan, jang ada sakarang, jang

dèhoeloe pon ada, dan jang
akan datang, dan daripada ka-
toedjoe aroeah jang dihada-
pan arasnja,

5. Dan daripada Isa Almasih,
saksi jang satiwawan itoe, dan
anak jang soeloeng dari an-
tara orang mati, dan Pènghoeloe
sègala radja jang diboemi. Maka
kapada Toehan, jang mènghasihi
kita dan jang t'elah mèmbasoeh
kita daripada sègala dosa kita
dalam darahnja sèndiri.

6. Dan jang t'elah mèndjadi-
kan kita radja dan imám bagai
Allah, ija-itoe Bapanja, hèndak-
lah kiranja sègala kamoeliään
dan koewasa pada salama-lama-
nja. Amin.

7. Sasoenggoehnja Ija datang
kèlak di-atas awan-awan, dan
sègala malaikat akan mèlihat
Dia, djikalau mata orang jang
t'elah mènikam Dia sakalipon,
maka sègala bangsa manoesia
di-atas boemi pon akan mèra-
tap olih sèbabnja. Sasoenggoeh-
nja dèmikianlah adanja. Amin.

8. Bahwa Akoelah alif dan
ija, pèrmoelaän dan kasoeda-

han; dèmikianlah firmán Toe-
han jang ada sakarang, jang
dèhoeloe pon ada, dan jang
akan datang, ija-itoe jang Maha-
koewasa adanja.

9. SABÈRMOELA, maka akoe
ini Jahja, saedaramoe dan tè-
manmoe dalam kasoekaran dan
dalam karadjaän dan sabar Isa
Almasih, t'elah ada dalam poe-
lau jang bèrnama Patmos, olih
sèbab firmán Allah dan olih
sèbab bèrsaksi akan pèrkara Isa
Almasih.

10. Maka adalah akoe dalam
Roh, ija-itoe pada hari Do-
minggo, maka dari bèlakangkoe
kadèngaranlah kapadakoe soea-
toe boenji soera sapèrti boenji
nafri adanja.

11. Mèngatakan: bahwa Akoe-
lah alif dan ija, jang pèrmoe-
laän dan jang kasoedahan; maka
barang jang kaulihat itoe soe-
ratkanlah dalam saboewah ki-
táb, kirimkanlah dia kapada
katoedjoe sidang jang diAsia,
ija-itoe kaEfèsoes, dan Sèmirna,
dan Pergamos, dan Tiatura,
dan Sardis, dan Filadèlfa, dan
Laodikea.

12. Maka bèrpalinglah akoe
hèndak mèlihat darimana soera
jang t'elah bèrkata dèngan akoe
itoe. Dèmi akoe bèrpaling maka
tèrlihatlah akoe akan toedjoe
kaki-dian jang kaèmasan.

13. Dan pada sama tèngh
kaki-dian jang toedjoe itoe ada-
lah sa'orang sapèrti Anak-ma-
noesia, bèrpakaikan djoebah jang
sampai kakakinja, dan lagi ija
bèrkèmban dèngan tjindai kaè-
masan.

14. Maka kapalanja dan ram-
boetnja pon poetih sapèrti boe-
loe domba, dan sapèrti tsaldj
pon poetihnja, dan lagi mata-
nja sapèrti njala api adanja.

15. Dan kakinja sapèrti tèm-
baga goemirlap, jang merah

api sapèrti dalam tanoer, dan
boenji soearanja sapèrti ajar
banjak mènèroe.

16. Maka pada tangan kanan-
nja adalah toedjoe boewah
bintang, dan daripada moeloet-
nja kaloewarlah sabilah pèdang
tadjam, jang bèrmata doewa,
dan wadjahnja sapèrti tjèhaja
mata-hari pada masa panas tèrik.

17. Dèmi tèrlihatlah akoe akan
Dia, maka rèbahlah akoe tèr-
soengkoer pada kakinja sapèrti
mati. Maka didjamahnja akoe
dèngan tangan kananja, fir-
mánnja kapadakoe: Djanganlah
takoet; bahwa Akoe ini jang
pèrmoelaän dan kasoedahan.

18. Jang hidoep dan jang t'elah
mati, maka sasoenggoehnja Akoe
hidoep sampai salama-lamanja,
Amin! maka padakoe adalah
anak-koentji naraka dan maut.

19. Soeratkanlah sègala pèr-
kara, jang t'elah kau-lihat, dan
sègala pèrkara jang ada, dan
jang akan djadi kèlak kèmoe-
dian.

20. Ija-itoe rahasia katoedjoe
boewah bintang, jang t'elah
kau-lihat pada tangan kanan-
koe, dan lagi katoedjoe kaki-
dian jang kaèmasan itoe. Ada-
pon toedjoe boewah bintang
itoe, ija-itoe malaikat katoe-
djoe sidang, dan adapon toe-
djoe kaki-dian, jang t'elah kau-
lihat itoe, ija-itoelah katoedjoe
sidang adanja.

FAŞAL II.

SJAHADAN, toeliskanlah soerat
kapada malaikat sidang jang
diEfèsoes: Bahwa inilah firmán
Toehan, jang mèmèngang toe-
djoe boewah bintang pada
tangan kananja, dan jang bèr-
djalan ditèngah-tèngah katoe-
djoe

djoeh kaki-dian jang kaemasan itoe.

2. Bahwa koekétahoeilah akan ségala pékérjaanmoe dan kalélahanmoe dan sabarmoe, dan bagaimana éngkau ta'bolih tahan akan orang djahat itoe; dan télah éngkau méntjobai akan orang, jang méngatakan dirinja rasoel, tétépi boekannya rasoel, mélainkan télah kaudapati akan mareka-itoe pémbongh adanja.

3. Maka éngkau télah bértanggoeng dan télah bérsabar, dan dari sébab namakoe télah éngkau bérlélah dèngan tiada tahoe pénat.

4. Akan tétépi ada pérdawaankoe sadikit atasmoe, sébab télah éngkau méninggalkan kasihmoe jang moela-moela itoe.

5. Sébab itoe ingatlah darimana télah éngkau goeoe, dan héndaklah éngkau bértobat dan méngérdjakan pékérjaan jang moela-moela itoe; kalau tidak, maka Akoe akan datang kapadamoe dèngan sigéra, dan Akoe mémindahkan kaki-dianmoe daripada témpatnja, ija-itoe djikalau tiada éngkau bértobat.

6. Tétépi pérkara ini djoega ada padamoe, bahwa éngkau béntji akan ségala pérboewatan orang Nikolai, jang koebéntji djoega.

7. Maka barang-siapa jang bértélinga, héndaklah didéngarnja akan barang jang dikatakan olih Roh kapada sidang-sidang itoe. Maka kapada orang jang ménang Akoe akan mémbéri makan daripada boewah pohon alhajat jang ditengah firdaos Allah itoe.

8. ARAKIAN toeliskanlah soerat kapada malaikat sidang jang diSémirna: Bahwa inilah firmán Toehan, jang pérmoelaan dan

kasoeudahan, jang télah mati dan hidoep poela.

9. Bahwa koekétahoei akan ségala pékérjaanmoe dan kasoeakaranmoe dan kapapaanmoe (tétépi kaja djoega éngkau), dan koekétahoei akan ségala hoe-djat mareka, jang méngakoe dirinja Jahoeidi, tétépi boekannya Jahoeidi ija, mélainkan soeatoe masdjid sjaitán djoega adanja.

10. Maka djanganlah kamoe takoet akan barang soeatoe pérkara, jang akan kamoe rasai itoe; sasoenggoehnja iblis akan méntjampakkan béberapa orang kamoe kadalam péndjara, soepaja kamoe ditjobai; maka kamoe pon akan kéné sangsara sapoeleoh hari lamanja, tétépi héndaklah kamoe satiawan sampai mati, maka Akoe akan méngaroeniakan kapadamoe makota alhajat itoe.

11. Maka barang-siapa jang bértélinga, héndaklah didéngarnja akan barang jang dikatakan olih Roh kapada ségala sidang itoe. Bahwa orang jang ménang, tiada ija akan kéné béhaja maut jang kadoewa itoe.

12. ARAKIAN toeliskanlah soerat kapada malaikat sidang jang diPergamoes; bahwa inilah firmán Toehan, jang méméngang pédang tadjam jang bérmata doewa itoe:

13. Bahwa koekétahoei akan ségala pékérjaanmoe, dan akan témpat éngkau doedoek, ija-itoe dalam karadjaan sjaitán, dan lagi éngkau bérhoet dèngan Namakoe, dan tiada éngkau bérsangkal akan imánkoe, djikalau pada zaman A'ntipas, saksikoe jang satiawan sakalipon, jang télah diboenoh diantara kamoe, ditempat kadiaman sjaitán itoe.

14. Tétépi ada pérdawaankoe sadikit atasmoe, tégal éngkau

ménaroh akan orang, jang bérgantoeng kapada péngadjaran Balhoem, jang télah méngadjar Balak mélétaikkan soeatoe sontoeh dihadapannu bani Israil, soepaja mareka-itoe makan barang, jang dipérsémbahkan kapada brahala dan lagi bérhoewat zina'.

15. Démikian lagi éngkau ménaroh akan orang, jang bérgantoeng kapada péngadjaran orang Nikolai, jang koebéntji itoe.

16. Tobatlah éngkau; kalau tidak, maka Akoe akan datang kapadamoe dèngan sigéra, dan mélawan mareka-itoe dèngan pédang dari moeloetkoe itoe.

17. Barang-siapa jang bértélinga, héndaklah didéngarnja akan barang jang dikatakan olih Roh kapada ségala sidang itoe. Maka kapada orang jang ménang akan koebéri makan manna jang térsémboeni itoe, dan akan koebéri kapadanja soeatoe batoe-oedji jang poetih, maka dalam batoe itoe téroekir soeatoe nama béharoe, jang tiada dikétahoei olih sa'orang djoepoon, mélainkan orang jang bérolih akan dia.

18. ARAKIAN, maka toeliskanlah soerat kapada malaikat sidang jang diTiatira: bahwa inilah firmán Anak-Allah, jang saperti njala api matanja dan kakinja pon saperti témbaga goemirlap.

19. Bahwa koekétahoei akan ségala pékérjaanmoe dan akan kasihmoe dan chidmatmoe dan imánmoe dan akan ségala pékérjaanmoe, jang pada kémoe-diannja térlébih banjak daripada moela-moela;

20. Akan tétépi ada pérdawaankoe sadikit atasmoe, tégal éngkau mémbiarkan pérampoean Jézébel, jang méngadjar dan ménjésatkan ségala hambakoe akan bérhoewat zina' dan makan

barang jang dipérsémbahkan kapada brahala.

21. Maka Akoe télah mémpértanggoehkan kékikanja, soepaja ija bértobat daripada zina'nja; tétépi tiada djoega bértobat ija.

22. Bahwa sasoenggoehnja, Akoe mémbaringkan dia kélah ditempat tidoernja dèngan ségala orang jang télah bérhoewat zina' dèngan dia, ija-itoe dalam kasoeakaran bésar; mélainkan mareka-itoe bértobat daripada pérboewatannja;

23. Dan anak-anaknja pon akan koeboenoh dèngan béla sampar, maka akan dikétahoei olih ségala sidang bahwa Akoe lah dia, jang ménjélidik ségala boewah pinggang dan hati orang, maka Akoe akan mémbalas kapada kamoe, masing-masing sakédar pérboewatannja.

24. Tétépi kapadamoe, dan kapada ségala orang lain pon, jang diTiatira, sabérapa banjak orang jang tiada ménaroh péngadjaran ini, dan jang béloem méngétahoei akan rahasia sjaitán jang dalam-dalam itoe, saperti kata mareka-itoe, maka adalah firmánkoe, bahwa tiada Akoe héndak méngangoengkan atasmoe barang tanggoengan lain;

25. Mélainkan pénganglah pérkara jang ada padamoe itoe sampai Akoe datang;

26. Karéna kapada orang jang ménang, sértu jang méméliharkan pékérjaanmoe sampai kapada kasoeudahan, akan koebéri koewasa atas ségala orang kafir;

27. Maka akan dipérintahkannya mareka-itoe dèngan toengkat bési; dan mareka-itoe pon akan dihantjoer-loeolohkan saperti barang-barang péndjoenan, ija-itoe dèngan koewasa saperti Akoe pon télah bérolih daripada Bapakoe.

28. Maka akan koebéri kapadnja bintang kadjora itoe.

29. Barang-siapa yang bértélinga, héndaklah didéngarnja akan barang yang dikatakan olih Roh kapada ségala sidang itoe.

F A S A L III.

ARAKIAN, maka toeliskanlah soerat kapada malaikat sidang yang diSardis; bahwa inilah firmán Toehan, yang mênaroh katoedjoe Roh Allah dan katoedjoe boewah bintang itoe; Maka koekétahoeilah akan ségala pékérđjaanmoe, bahwa éngkau dikatakan hidoep, tétépi mati djoega éngkau.

2. Djagalah éngkau, sérta koewatkanlah barang yang lagi tinggal dan yang héndak mati, karéna pékérđjaanmoe tiada koedapati sampoenra dihadapan Allah.

3. Sébab itoe ingatlah olih-moe bagaimana télah éngkau ménérma dia dan ménéngar dia, dan péganglah tégoeh-tégoeh akandia sérta bértobat. Maka djikalau tiada éngkau bérđjaga, nistjaja Akoe akan datang kapadamoe kélak sapérti datang péntjoeri, maka tiada akan dikétahoei olih-moe pada kétéka yang mana Akoe akan datang kapadamoe.

4. Tétépi padamoe diSardis adalah djoega sadikit nama orang, yang tiada méntjemarkan pakajannja, maka mareka-itoe akan bérđjalan sérta-koe dengen bérpakaikan pakajian poetih, karéna patoetlah mareka-itoe bagai yang démikian.

5. Bahwa orang yang ménang itoe akan dipérsalini dengen pakajian poetih, maka sakali-kali tiada Akoe akan méma-

rangkan namanja daridalam kitaboe'lhaját, mélainkan Akoe akan méngakoe namanja dihadapan Bapakoe dan dihadapan ségala malaikatnja.

6. Maka barang-siapa yang bértélinga, héndaklah didéngarnja akan barang, yang dikatakan olih Roh kapada ségala sidang itoe.

7. ARAKIAN, maka toeliskanlah soerat kapada malaikat sidang yang diFiladélfia: Bahwa inilah firmán Toehan, yang maha soetji dan bénar, dan yang méméngang anak-koentji Da'oeđ. Bahwa Ija mémboeka maka sa'orang pon tiada dapat ménoetoe; dan Ija ménoetoe maka sa'orang pon tiada dapat mémboeka:

8. Bahwa koekétahoeilah akan ségala pékérđjaanmoe; maka sasoenggoehnja télah koekaroeniakan kapadamoe soeatoe pintoe térboeka, maka sa'orang pon tiada dapat ménoetoe; karéna padamoe adalah sadikit koewat dan éngkau télah mémélihharakan firmánkoe dan tiada éngkau bér-sangkal akan Namakoe.

9. Bahwa sasoenggoehnja Akoe méngaroeniakan kapadamoe bérberapa orang, yang daripada masdjid sjaitán, yang méngakoe dirinja orang Jahoeđi, tétépi boekan Jahoeđi adanja, mélainkan mareka-itoe bérdoesta. Bahwa-sanja Akoe méngadakan kélak mareka-itoe datang méntjembah-soedjoed pada kakimoe dan mareka-itoe akan méngakoe, bahwa Akoe méngasahi akan-dikau.

10. Maka sébab télah éngkau mémélihharakan firmán sabarkoe, maka Akoe pon akan mémélihharakan dikau daripada kétéka pértjobaan, yang akan datang ka-atas saloeroeh boemi, ija-itoe akan méntjobaí ségala orang

jang doedoeđ di-atas boemi itoe.

11. Bahwa sasoenggoehnja Akoe akan datang dengen sidang. Péganglah olih-moe akan pérkara, jang ada padamoe itoe, soepaja djangan di-ambil olih barang sa'orang akan makotamoe.

12. Barang-siapa yang ménang itoe, koedjadikan ija soeatoe tijang dalam kaabah Allahkoe, maka tiada ija akan kaloewar lagi dari sitoe, dan Akoe akan ménjoerat padanja nama Allahkoe dan nama négari Allahkoe, ija-itoe Jeroezalim jang béharoe, dan jang toeroen daridalam sorga, daripada Allahkoe, dan lagi namakoe séndiri pon, jang béharoe itoe.

13. Maka orang yang bértélinga héndaklah didéngarnja akan barang, yang dikatakan olih Roh kapada ségala sidang itoe.

14. ARAKIAN, maka toeliskanlah soerat kapada malaikat sidang jang diLaodikea: Bahwa inilah firmán alAmin, ija-itoe Saaksi jang satiawan dan bénar, dan jang Pérhoelaan ségala kadjadian Allah.

15. Bahwa koekétahoeilah akan ségala pékérđjaanmoe, ija-itoe éngkau sédjoek pon tidak, panas pon tidak. Haí djikalau kiranja sédjoek éngkau ataw panas!

16. Tétépi sébab soewam éngkau, boekan sédjoek boekan panas, maka éngkau akan koeloe-dahkan dari dalam moeloetkoe.

17. Karéna kalamoe: Bahwa akoe kaja dengen tiada kakoe-rangan barang soeatoe djoea, maka tiada dikétahoei olih-moe bahwa éngkau tjikala dan malang dan miskin dan boeta dan télandjang.

18. Maka Akoe ménašihatkan dikau, héndaklah éngkau mém-béli kapadakoe émas, jang télah di-oeđji dengen api, soepaja bo-

lih éngkau méndjadi kaja, dan-lagi pakajian poetih, soepaja éngkau bérpakai-pakai, dan soepaja djangan kalihatan maloe katélandjanganmoe; dan lagi sa-poeklanlah matamoe dengen tjélak, soepaja éngkau bolih nampak.

19. Barang-siapa jang koekasih, ija-itoe djoega koetégor dan koésésah; sébab itoe héndaklah radjin éngkau sérta bértobat.

20. Bahwa sanja, Akoe bérdiri dipintoe sérta méngétoek. Djikalau barang sa'orang ménéngar soearakoe dan diboekainja Akoe pintoe, maka Akoe akan masoek kadalam roemahnja, dan makan sahidangan dengen dia, dan jipon dengen akoe.

21. Bahwa kapada orang jang ménang akan koebéri ija doedoeđ dengen Akoe di-atas arasj-koe, sébagaimana Akoe pon télah ménang dan ada doedoeđ dengen Bapakoe di-atas arasnja.

22. Bahwa barang-siapa jang bértélinga, héndaklah didéngarnja akan barang, yang dikatakan olih Roh kapada ségala sidang itoe.

F A S A L IV.

HATA, maka kémoedian daripada itoe koelihat, bahwa sasoenggoehnja adalah soeatoe pintoe térboeka dalam sorga, maka soeara jang moela-moela koedéngar bérkata-kata dengen akoe sapérti nafiri boenjinja, ija-itoe béfirmán: Marilah éngkau, naik kamari, maka Akoe akan ménoendjoek kapadamoe pérkara-pérkara, jang ta'dapat tiada akan djadi kélak kémoedian daripada masa ini.

2. Maka pada sabéntar itoe djoega adalah akoe dalam Roh,

maka sasoenggoehnja dalam sorga térdirlah sabowah arasj, dan adalah Satoe doedoek di atas arasj itoe,

3. Dan jang doedoek di atasnja itoe kalihatan roepanja saperti pérmatasja dan akik, maka arasj itoe dilengkoeng pélangi jang bagai zéméroed warnanja

4. Dan dikoililing arasj itoe adalah doewa poeloeh émpat koersi, dan di atas arasj itoe koelihat ada doedoek doewa poeloeh émpat orang toewa-toewa, jang berpakaian pakailan poetih, dan di atas kapulanja adalah makota kaemasan.

5. Maka daripada arasj itoe kalowarlah kilat dan hallintar, dan dihadapan arasj itoe adalah toedjoe boewah périta daripada api bérujala-njala, ija-itoeelah katoedjoe aroeah Allah.

6. Dan dihadapan arasj itoe adalah soetoe laet katja, bagaikan habloer, dan ditengah arasj dan koelilingnja adalah émpat ekoer binatang, pénoeh déngan mata dimoeka dan dibelakangnja.

7. Adapon binatang jang pér-tama itoe roepanja bagaikan singa, dan binatang jang kadoewa itoe roepanja bagaikan anak-lémboe, dan binatang jang katiga itoe moekanja saperti moeka manoesia, dan binatang jang kaémpat itoe roepanja bagaikan boeroeng nasar jang tébang.

8. Maka pada masing-masing kaémpat binatang itoe adalah énam sajanja, maka koelilingnja dan didalamnja pénoeh déngan mata: maka pada sijang dan malam tiada djoega bérhenti ija daripada méngatakan: Koedoes, koedoes, koedoes, Toehan Allah jang maha koewasa, jang ada déhoeloe, dan

jang ada sakarang, dan jang akan datang.

9. Apabila dipérsémbahkan olih binatang itoe kamoeliaan dan hormat dan sjoekoer kapada Toehan, jang doedoek di atas arasj dan jang hidoep sampai salama-lamanja,

10. Maka soedjoedlah kadoewa poeloeh émpat orang toewa-toewa itoe dihadapan Toehan, jang doedoek di atas arasj itoe, sértá disémbahnja akan Toehan jang hidoep sampai salama-lamanja, dan diboewangnja makotanja dihadapan arasj itoe, sémbahnja:

11. Kapadamoelah, ja Toehan, patoet dipérsémbahkan ségala kamoeliaan dan hormat dan koewasa, karéna éngkau télah méndjadikan ségala sasoeatoe, dan olih kahéndakmoé adalah sakalian itoe, dan télah djadi samoeanja.

F A S A L V.

BÉRMOELA, maka koelihat dalam tangan kanan Toehan, jang bérsémajam di atas arasj itoe, sabowah kitáb jang bérsocrat loewar-dalamnja dan térmétérai déngan toedjoe méterai.

2. Maka térlihatlah akoe akan sa'orang malaikat jang gagah, bérséroé déngan soera jang njaring, katanja: Siapa garangan jang patoet mémboekakan kitáb ini dan méngoerakan métérainja?

3. Maka baik dalam sorga, baik di atas boemi, baik dibawah boemi sa'orang djoea pon tiada, jang tjakap mémboekakan kitáb itoe, ataw ménilik akandia.

4. Maka ménangislah akoe sangat, sébab tiada térdapat sa'orang djoea pon, jang patoet mémboekakan, ataw mémbatja,

ataw ménilik akan kitáb itoe.

5. Maka olih sa'orang daripada ségala toewa-toewa itoe dikatakan kapadakoe: Djangan mé-nangis; bahwa sasoenggoehnja Singa, jang daripada soekoe Jahoeda, ija-itoe akar Da'loed, jang télah ménang, itoe dapat mémboekakan kitáb ini, dan méngoerakan katoedjoe mé-térainja.

6. Maka koelihat, sasoenggoehnja ditengah arasj, dan ditengah kaémpat binatang, dan ditengah ségala toewa-toewa itoe, ada bérdiri sa'ekoer Anak-Domba, roepanja bagai térsémbélih, jang bértandoe toedjoe dan bérmata toedjoe, ija-itoeelah katoedjoe aroeah Allah, jang disoeroehkan kapada saloeroeh boemi.

7. Maka datanglah Ija méngambil kitáb itoe daripada tangan kanan Toehan jang bérsémajam di atas arasj:

8. Satélah di-ambilnja kitáb itoe, maka soedjoedlah kaémpat binatang dan kadoewa poeloeh émpat orang toewa-toewa itoe dihadapan Anak-Domba itoe, sértá masing-masing mareka-itoe ada kétéjapnja dan piala jang kaemasan, pénoeh déngan baow-baow, ija-itoeelah ségala pérmintaan doa orang-orang salih:

9. Maka mareka-itoepon mé-njanjikan soetoe njanjian béharoe, katanja: Engkaulah jang patoet méngambil kitáb itoe, dan méngoerakan métérainja: karéna télah éngkau térsémbélih, dan télah éngkau ménéboes kami bagai Allah déngan darahmoé dari antara ségala katoeroenan dan bébasa dan kaum dan bangsa:

10. Dan éngkau pon télah méndjadikan kami radja-radja dan imám-imám bagai Allah, maka

kami pon akan bérkaradjaan di atas boemi.

11. Arakian, maka koelihat dan koedéngar poela soera bébérapa malaikat koeliling arasj dan binatang dan ségala toewa-toewa itoe, maka adalah bilangan mareka-itoe sapoeloeh riboe kali sapoeloeh riboe dan bériboe-riboe.

12. Méngatakan déngan soera jang njaring: Patoetlah Anak-Domba jang térsémbélih itoe bérolih akan koewasa dan kakaian dan boedi dan koewat dan hormat dan kamoeliaan dan péngotjap sjoekoer.

13. Maka ségala kadjadian, jang dalam sorga, dan di atas boemi, dan dibawah boemi, dan jang didalam laet, dan isi sakalianja itoe télah koedéngar katanja: Bahwa ségala sjoekoer dan hormat dan kamoeliaan dan koewasa kiranja bagai Toehan, jang bérsémajam di atas arasj itoe, dan bagai Anak-Domba itoe salama-lamanja.

14. Maka kata kaémpat binatang itoe: Amin! Dan kadoewa poeloeh émpat orang toewa-toewa itoepon ménjémbah soedjoedlah kapada Toehan, jang hidoep sampai salama-lamanja.

F A S A L VI.

MAKA koelihat apabila Anak-Domba itoe méngoerakan satoe daripada ségala métérai itoe, maka koedéngar sa'ekoer daripada kaémpat ekoer binatang itoe bérkata sa'akan-akan boenji hallintar, katanja: Marilah lihat.

2. Maka hairán, koelihat sa'ekoer koeda poetih, maka orang jang méngandarainja itoe ada méméngang boesoer panah, dan

télah dikaroeniakan kapadanya saboewah makota; maka kaloewarlah ija déngan kaménangan-nja soepaja ija méngang.

3. Maka apabila télah di-oeraikannya métérai jang kalima itoe, koelihat dibawah médzba itoe njawa ségala orang, jang télah diboenoeh sébab kalam Allah, dan sébab kasaksian jang ada padanja.

4. Maka kaloewarlah sa'ekoer koeda lain, jang merah warnanja; maka dikaroeniakan koe-wasa kapada orang jang méngandara-nya akan méngambil damai dari atas boemi, sahingga mar-ka-itoe kélak bérboenoeh-boenoehan sa'orang déngan sa'orang; maka dikaroeniakanlah kapadanya sabilah pédang bésar.

5. Maka apabila di-oeraikannya métérai jang katiga itoe, koedéngar binatang jang katiga itoe bérkata démikian: Marilah, lihat. Maka hairán, koelihat sa'ekoer koeda hitam, maka orang jang méngandara-nya ada sapasang naratja pada tangannya.

6. Maka koedéngar soeatoe soeara dari antara kaémpat binatang itoe méngatakan: Sasoe-kaat gandoom harganja sadinar, dan tiga soekat sjéir harganja sadinar; maka djanganlah di-roesakkan minjak dan ajar-an-goer itoe.

7. Maka apabila di-oeraikan-nya métérai jang kaémpat itoe, koedéngar soeara binatang jang kaémpat itoe méngatakan: Marilah, lihat.

8. Maka hairán, koelihat sa'ekoer koeda warna kélaboe, dan nama orang jang méngandara-nya itoe Maut, dan Naraka pon méngiringkan dia. Maka télah dikaroeniakan kapada marka-itoe koewasa atas sapérémpat boemi, akan mémboenoeh déngan pédang, dan déngan lapar, dan déngan béla sampar, dan

déngan binatang jang boewas-boewas diboemi.

9. Maka apabila di-oeraikan-nya métérai jang kalima itoe, koelihat dibawah médzba itoe njawa ségala orang, jang télah diboenoeh sébab kalam Allah, dan sébab kasaksian jang ada padanja.

10. Maka bérséroelah marka-itoe déngan soeara jang njaring, katanja: Bérapa lama lagi, ja Toehan jang koedoes dan bénar, tiadakah éngkau ménghoekoem-kan dan mémbalas darah kami kapada ségala orang jang doe-doek di-atas moeka boemi itoe?

11. Maka dikaroeniakanlah djoebah poetih kapada masing-masing marka-itoe, sértá disoe-roeh marka-itoe bérnanti sa-dikit lagi, sahingga génaplah bilangan ségala kawannya dan saeodaranja, jang akan diboenoeh kélak sapérti marka-itoe djoega.

12. Maka koelihat apabila télah di-oeraikannya métérai jang kaénam itoe, sasoeanggoehnja adalah gémpa-boemi jang kéras, maka mata-hari pon djadilah hitam sapérti karoeng boeloe, dan boelan pon bagaikan darah adanja;

13. Dan ségala bintang pon goegoerlah kapada boemi, sapérti pokok ara jang goegoer boewah moedanja apabila digontjangan angin kéras.

14. Maka langit pon térsing-kap sapérti sapoetjoek soerat jang digoeloengkan; maka ségala goenoeng dan poelau pon bérpindahlah daripada tém-patnja.

15. Maka ségala radja dalam doenia, dan orang bésar-bésar, dan orang kaja-kaja, dan péng-hoeloe-pénghoeloe, dan orang pérkasa, dan ségala hamba orang, dan ségala orang mar-

daheka, ménjémboneikan diri-nja dalam goha-goha dan ditjé-lah-tjélah batoe goenoeng;

16. Sambil katanja kapada goenoeng dan batoe itoe: Tim-palah kapada kami dan lin-doengkanlah kami daripada hadlérat Toehan, jang doedoek di-atas arasj itoe, dan daripada moerka Anak-Domba itoe;

17. Karéna télah datang hari bésar moerkanja; éntah siapa garangan dapat bérdiri?

FASAL VII.

HATA, maka kemoedian dari-pada itoe térlihatlah akoe akan émpat orang malaikat, bérdiri pada kaémpat péndjoeroe boemi, déngan ménahani kaémpat mata-angin diboemi, soepaja djangan ada angin bértoep di-atas boemi, ataw dilaoet, ataw kapada ba-rang pohon kajoé.

2. Maka térlihatlah akoe akan sa'orang malaikat jang lain, naik dari sabélah masjrik, sértá dipénggangnja métérai Allah jang hidoep itoe; maka bérséroelah ija déngan soeara jang njaring akan kaémpat orang malaikat, jang télah dikaroeniati koewasa akan méroesakkan boemi dan laoet itoe,

3. Katanja: Djanganlah kamoer roesakkan boemi, ataw laoet, ataw pohon-pohon kajoé, sam-pai soedah kami météraikan ségala hamba Allah kita dé-hoeloe pada dahinja.

4. Maka koedéngar bilangan ségala orang jang dimétéraikan itoe sa'ratoes émpat poeloe émpat riboe, djoemlah ségala orang jang dimétéraikan dari-pada ségala soekoe-bangsa bani Israil.

5. Ija itoe: daripada soekoe Jahoeda doewa-bélas riboe jang

térmétérai; daripada soekoe Roebin doewa-bélas riboe jang térmétérai; daripada soekoe Gad doewa-bélas riboe jang térmé-térai;

6. Daripada soekoe Asar doe-wa-bélas riboe jang térmétérai, daripada soekoe Naftalim doe-wa-bélas riboe jang térmétérai; daripada soekoe Manasse doe-wa-bélas riboe jang térmétérai;

7. Daripada soekoe Simeon doewa-bélas riboe jang térmété-rai; daripada soekoe Lewi doe-wa-bélas riboe jang térmétérai; daripada soekoe Isachar doewa-bélas riboe jang térmétérai;

8. Daripada soekoe Zabeelon doewa-bélas riboe jang térmé-térai; daripada soekoe Joeseof doewa-bélas riboe jang térmé-térai.

9. Hata, maka kemoedian da-ripada itoe koelihat soeatoe ba-latantara jang bésar, dan jang tiada térbilang banjaknja, ija-itoe daripada ségala bangsa dan toeroenan dan kaum dan béha-sa, ada bérdiri dihadapan arasj, dan dihadapan Anak-Domba itoe, déngan bérpakaikan djoebah poetih, sértá adalah pélépah chorma pada tangannya;

10. Maka bérséroelah marka-itoe déngan njaring soearanja, katanja: Bahwa salamat itoe milik Allah kami, jang bérsé-majam di-atas arasj, dan milik Anak-Domba itoe.

11. Maka ségala malaikat dan ségala toewa-toewa dan kaémpat binatang itoepon bérdirilah koeliling arasj itoe, laloe soe-djoed ménjémbah Allah,

12. Katanja: Amin! ségala poe-dji dan kamoeliaän dan hikmat dan koewat-koewasa bagai Allah kami pada salama-lamanja. Amin!

13. Maka sahoetlah sa'orang daripada ségala toewa-toewa

itoe, katanja kapadakoe: Siapa-kah orang ini, jang berpakaian pakailan poetih? dan dari mana datangnya?

14. Maka djawabkoe kapadanya: ja Toewan, toewan djoega jang mênggétahoeinja. Laloe katanja kapadakoe: Bahwa inilah orang, jang telah kaloewar daripada sangsara bésar, maka mareka-itoe telah mēmbasoeahkan pakajannja, dan mēmoetihkan dia dalam darah Anak-Domba itoe.

15. Maka sébab itoe adalah mareka-itoe dihadapan arasj Allah dan berbádatlah mareka-itoe kapada Toehan pada sijang dan malam dalam kaabahnja; maka Toehan, jang bērsēmajam di-atas arasj itoepon, mēnawoenngi mareka-itoe.

16. Bahwa tiada lagi mareka-itoe bērlapar ataw bērdéhaga, dan tjéhaja mata-hari ataw barang panas pon tiada mēnimpa kapada mareka-itoe;

17. Karēna Anak-Domba, jang ditēngah arasj itoe, mēnggombalakan mareka-itoe dan dipimpinja mareka-itoe kapada mata-ajar alhajat, maka olih Allah akan disapoe sēgala ajar-mata mareka-itoe.

F A S A L VIII.

Maka apabila di-oeaikkannya mētērai jang katoedjoe itoe, maka tērdiamlah dalam sorga, kira-kira satēngah djam lamanja.

2. Laloe koelihat katoedjoe orang malaikat, jang bērdiri di-hadlérat Allah itoe, maka dikaroeniakanlah kapada mareka-itoe toedjoe boewah nafiri.

3. Hata, maka datanglah poela sa'orang malaikat jang lain, laloe bērdiri hampir dēngan mēdzba, sērta mēmēgang pēdoe-

paan jang kaemasan, maka dikaroeniakan kapadanya banjak doepa, soepaja dipērsēmbahkannja sērta dēngan doā sēgala orang salih di-atas mēdzba kaemasan, jang dihadapan arasj itoe.

4. Maka asap doepa sērta dēngan doā sēgala orang salih pon naiklah daripada tangan malaikat itoe kahadlérat Allah.

5. Laloe di-ambil olih malaikat itoe akan pēdoepaan itoe, di-sinja dēngan api dari mēdzba, satēlah itoe maka ditjampakkannja kaboemi, tiba-tiba bērboenjliah bēbērapa soera dan halilintar dan kilat dan gēmpa.

6. Maka katoedjoe malaikat, jang mēmēgang katoedjoe nafiri itoe, bērsjapkan dirinja akan mēnioep nafirinja.

7. Maka malaikat jang pērtama itoe mēnioep nafirinja, laloe toeroenlah hoedjan bateo dan api bērtjampoer dēngan darah, maka ditjampakkannjalalah kaboemi, laloe tērbakarliah sapērtiga sēgala pohon kajoe dan roempoet-roempoetan hidjan, samoeanja habislah hangoes.

8. Maka malaikat jang kadoe-wa pon mēnioep nafirinja, maka sa'akan-akan saboewah goenoeng bésar, jang bērnjalanjala dēngan api, itoe tērtjampak kadalam laeet, laloe sapērtiga laeet pon mēndjadi darah,

9. Dan sapērtiga sēgala kadjadian dilaeet jang hidoep itoepon matilah, dan sapērtiga sēgala kapal pon binasalah.

10. Maka malaikat jang katiga itoepon mēnioeplah nafirinja, laloe goegoerlah dari langit saboewah bintang bésar, jang bērnjalanjala sapērti pēdaman, maka ditimpanja akan sapērtiga sēgala soengai dan mata-ajar.

11. Maka nama bintang di-

panggil Pahit-maeng; maka sapērtiga sēgala ajar pon pahit-maenglah, dan banjaklah manoesia jang mati olih ajar itoe, sébab ija-itoe telah mēndjadi pahit.

12. Maka malaikat jang kaempat pon mēnioeplah nafirinja, laloe sapērtiga mata-hari dan sapērtiga boelan dan sapērtiga sēgala bintang pon dipoekeol, sahingga sapērtiganja sakalian itoe tērkēlamiah, dan sapērtiga sijang-hari pon tiada lagi tērangnja, dan malam pon dēmikian.

13. Hata, maka koelihat dan koedēngar sa'orang malaikat tērbang mēnēroesi sama tēngah langit, sambil katanja dēngan njaring soearanja: Wai, wai, wai sēgala orang jang doedoek di-atas boemi, olih sébab boenji nafiri, jang akan ditioep lagi olih katiga malaikat, jang bēloem mēnioep nafirinja itoe!

F A S A L IX.

SJAHADAN, maka malaikat jang kalima itoepon mēnioeplah nafirinja, laloe koelihat saboewah bintang goegoer dari langit kapada boemi, maka dikaroeniakan kapadanya anak-koentji kēloeboeran toebir, jang tiada tērdoeaga itoe.

2. Maka diboekakannjalalah kēloeboeran toebir itoe, laloe naiklah asap dari dalamnja sapērti asap tannoer bésar, sahingga gēlappah mata-hari, dan oedara pon dari sébab asap kēloeboeran itoe.

3. Maka daripada asap itoe kaloewarlah bēbērapa bilalang kaatas boemi, maka kapadanya dibēri koewasa bagaikan koewasa kaladjēngking di-atas boemi;

4. Sērta dipésan kapadanya

djangan mareka-itoe binasakan roempoet-roempoetan di-atas boemi, ataw barang toemboeh-toemboehan jang hidjau, ataw barang pohon kajoe, mēlainkan orang sēhadja, jang tiadalah mētērai Allah itoe pada dahinja.

5. Maka dibēri koewasa kapadanya, boekan akan mēmboneoh orang itoe, mēlainkan akan mēnjiksakan dia lima boelan lamanja; adapon siksanja itoe adalah sapērti siksa kaladjēngking apabila disēngatnja orang.

6. Maka pada masa itoelah sēgala manoesia akan mēnjéhari mati, tērtapi tiada didapatinja akandia; dan dikahēndakinja akan mati, tērtapi maut itoe akan lari daripadanya.

7. Maka adalah roepa bilalang itoe sapērti koeda jang langkap akan bērpérang; dan di-atas kapalanja adalah sapērti makota saroeapa emas, dan moekarja bagaikan moeka manoesia;

8. Dan ija bēramboet sapērti ramboet pērampoean, dan gigi-nja pon sapērti gigi singa;

9. Dan ija bērbaroet-dada sapērti baroet-dada jang daripada bēsi; dan boenji sajapnja bagaikan boenji rata dihelah olih bērbērapa-bērapa koeda dalam pēpérangan;

10. Dan ada poela padanja ekoer sapērti ekoer kaladjēngking, lagi bērsēngat, maka dalam ekoernja adalah koewasanja akan mēnjakiti manoesia lima boelan lamanja;

11. Dan ada poela radjanja, ija-itoe malaikat toebir jang tiada tērdoeaga itoe, maka namanja dēngan bēhasa Ibrani itoe Abadon, dan dēngan bahasa Grika namanja Apollion.

12. Adapon bēla jang satoe itoe telah laloe; bahwa sasoeng-

goehnja akan datang poela doewa béla lagi kemoedian.

13. HATA, maka malaikat jang kaénam itoepon ménioeplah nafirinja, maka koedéngar soeatoe soeara térbit daripada kaémpat tandoek médzba jang kaémasan, jang dihadapan hadlérat Allah itoe,

14. Katanja kapada malaikat jang kaénam, jang méméngang nafiri itoe: Lépaskanlah kaémpat orang malaikat, jang térbéloenggoe disoengai Efrat jang bésar itoe.

15. Maka kaémpat orang malaikat itoepon dilépaskanlah, jang télah disadiaan bagai kétéka dan hari dan boelan dan tahoen itoelah, soepaja diboenohnja akan sapértiga ségala manoesia.

16. Maka bilangan tantara jang berkandaraan itoe doewa djoeta banjaknja; maka koedéngar bilanganja.

17. Maka ségala koeda dan ségala orang jang méngandaraanja, jang koelihat dalam pénglihatan ini, démikianlah roepanja: marka-itoe bérbareot-dada merah-api, dan biroe laoet, dan warna balerang; adapon kapala ségala koeda itoe bagaikan kapala singa, dan dari moeloetnja kaloewarlah api dan asap dan balerang.

18. Maka déngan katiga béla ini télah térboenoh sapértiga ségala manoesia, ija-itoe déngan api dan asap dan balerang, jang kaloewar daripada moeloetnja.

19. Karéna koewasanja adalah dalam moeloetnja dan pada ekoernja, tégal ekoernja itoe saroepa déngan oelar, ija-itoe bérkapala, dan déngan dia djoega dipérsakitinja.

20. Maka ségala orang jang lagi tinggal, jang tiada térboe-

noeh déngan béla ini, ija-itoe tiada djoega bértobat daripada pérboewatan tangannja, ija-itoe ménjémbah sjaitán dan brahala, jang daripada émas dan perak dan témbaga dan batoe dan kajoe, jang tiada dapat mélihat ataw ménéngar ataw bérdjalan.

21. Maka tiada djoega marka-itoe bértobat daripada mémboenoh orang, ataw daripada hobatannja, ataw daripada zina'nja, ataw daripada tjoeerinja.

FAŞAL X.

BÉRMOELA, maka koelihat poela toeroen dari sorga sa'orang malaikat lain, jang koeat dan jang bérpakaikan awan, dan di-atas kapalanja adalah pélangi, dan moekanja sapérti matahari, dan kakinja sapérti ti-jang api,

2. Dan pada tangannja ada saboewah kitáb kétéjil térboeka; maka kaki kanannja didjédjak-kannja di-atas laoet, dan kaki kirinja di-atas darat;

3. Laloe bérsoueraklah ija déngan njaring soearanja sapérti singa méngaoem-aem; satélah soedah bérsouerak itoe, maka katoedjoech halilintar pon bérboenjilah;

4. Satélah soedah katoedjoech halilintar itoe bérboenji, akoe héndak ménjoeratnja; laloe koedéngar soeatoe soeara dari langit méngatakan kapadakoe: Mété-raikanlah olihmoe akan ségala pérkara, jang télah diboenjikan olih katoedjoech halilintar itoe; djangan éngkau ménjoerat dia.

5. Adapon malaikat, jang koelihat bérdiri dilaoet dan didarat itoe, ija-itoe ménadahkan tangannja kalangit.

6. Sambil ija bérsoempah démi Toehan jang hidoep salama-

lamanja, jang télah méndjadi-kan langit déngan ségala isinja, dan boemi déngan ségala isinja, dan laoet déngan ségala isinja, bahwa tiadalah lagi zamán.

7. Mélainkan pada masa soeara malaikat jang katoedjoech itoe, apabila ija ménioep nafirinja, pada masa itoe rahasia Allah itoe télah génap adanja, saperti jang télah djatakanja kapada ségala nabi-nabi, ija-itoe ham-banja.

8. Bérmoela, maka soeara jang télah koedéngar dari dalam sorga itoe berkata poela déngan akoe, katanja: Pérgilah, ambil kitáb kétéjil jang térboeka djangan malaikat, jang bérdjédjak di-atas laoet dan di-atas darat itoe.

9. Maka pérgilah akoe méndapatkan malaikat itoe, laloe katakoe kapadanja: Bérilah kiranja kitáb kétéjil itoe kapadakoe. Maka katanja kapadakoe: Ambillah, makanlah dia; maka ini pon akan méndjadiakan pé-roetmoe pahit, té tapi dimoeloet-moe akan manis saperti ajar-madoe.

10. Laloe kitáb kétéjil itoe koe-ambillah dari pada tangan malaikat sérta koemakan; maka dimoeloetkoe ija-itoe manis saperti ajar-madoe; habis koemakan maka pahitlah rasa pé-roetkoe.

11. Maka kata malaikat itoe kapadakoe: Bahwa ta'dapat tiada éngkau bérmoeboeat poela akan hal bébérapa katoeroenan dan bangsa dan béhasa dan radja-radja.

FAŞAL XI.

MAKA kapadakoe dibéri sabatang boeloeh bagaikan toengkat pandjanganja, laloe kata

malaikat jang bérdiri disitoe: Bangkitlah, oekoerlah kaabat Oellah déngan médzba dan ségala orang jang sémbahjang dalamnja;

2. Té tapi tinggalkanlah halaman jang diloewar kaabah itoe, djangan di-oekoer akan dia, karéna ija-itoe télah dikaroeniakan kapada ségala orang kafir; maka négari jang soetji itoe akan dipidjak-pidjak olih marka-itoe émpat poeloeh doewa boelan lamanja.

3. Maka Akoe akan mémberri koewasa kapada kadoewa orang saksikoe, dan marka-itoepon akan bérmoeboeat sariboe doewa ratoes énam poeloeh hari lamanja, sérta déngan bérpakaikan kain kaboeng.

4. Maka ija-itoeelah kadoewa pohon zait dan kaki dian, jang térdiri dihadapan hadlérat Toehannja boemi itoe.

5. Djikalau barang sa'orang héndak ménjakiti marka-itoe, maka akan kadoewar api dari dalam moeloet kadoewanja, jang makan habis akan ségala sétéroenja; djikalau barang sa'orang héndak ménjakiti marka-itoe, maka ta'dapat tiada déngan démikian péri ijapon akan diboenoh.

6. Mareka-itoeelah bérkoe-wasa ménoetoeplan langit, soepaja djangan toeroen hoedjan pada masa marka-itoe bérmoeboeat, dan lagi marka-itoe bérkoe-wasa atas ségala ajar akan méndjadi-kan dia darah, dan akan mé-maloe boemi déngan ségala djé-nis béla, sabérapa kali jang dikahéndakinja.

7. Satélah soedah disampai-kannja kasaksianja itoe, maka binatang jang kaloewar dari dalam toebir itoe akan mémé-rangi marka-itoe dan ménga-

lahkan dia, dan memboe-noeh dia.

8. Maka maitnja pon akan terhantar diloroeng negari besar, jang tjara roh bernama Sodom dan Masir, maka disana djoega Toehan kita telah dipalangkan.

9. Maka beberapa orang daripada segala kaum dan katoeronan dan behasa dan bangsa itoe akan melihat maitnja tengah empat hari lamanja, dan tiada diberinja maitnja itoe ditamatkan.

10. Maka dari sebabnja segala orang, jang doedoek di-atas moeka boemi itoe, akan bersoeka-tjita dan beramai-ramaian dan menghantarkan hadiah sa'orang akan sa'orang, tegal kadoewa orang nabi itoe telah menjangsarakan mereka, jang doedoek di-atas moeka boemi.

11. Maka kemuedian daripada tengah empat hari itoe datanglah daripada Allah Roh jang menghidoepkan, laloe masoek kadalam marka-itoe, sehingga berdirilah marka-itoe dengan kakinja; maka katakoetan besar berlakoelah atas segala orang jang melihat marka-itoe.

12. Maka kadengaranlah kapada marka-itoe soeatoe soeora jang njaring dari langit, mengatakan: Naiklah kamari. Maka naiklah marka-itoe kalangit dalam awan: maka segala seteroenja pon memandang akandia.

13. Maka pada ketika itoe djoega djadilah soeatoe gempa besar, maka saperoeloeh negari itoepon roeboehlah, dan toedjoe riboe orang pon matilah oleh gempa itoe, dan orang jang lagi tinggal itoepon terkédjoetlah, laloe marka-itoe memeoelakan Allah jang disorga.

14. Hata, maka bela jang kadoewa itoe telah laloe; bahwa sasoenggoehnja bela jang katinga akan datang dengan sigeranja.

15. Bermoela, maka malaikat jang katoedjoe itoepon menioeplah nafirinja, maka dalam sorga adalah beberapa soeora jang njaring, mengatakan: Bahwa segala karadjaan doenia itoe telah menjadi karadjaan Toehan kita dan Almasihnja, maka ljalah berkaradjaan salama-lamanja.

16. Adapon kadoewa poeloeh empat orang toewa-toewa, jang doedoek dihadapan hadlerat Allah di-atas koersinja, itoepon soedjoedlah laloe menjembah Allah,

17. Katanja: Bahwa kami mengoetjap sjoekoerlah kapadamoe, ja Toehan jang maha besar, jang ada sakarang, dan jang dehoeloe pon ada, dan jang akan datang, sebab engkau berpakaikan koewasamoe jang besar, dan engkau pon berkaradjaanlah.

18. Maka segala bangsa pon amarahlah, tetapi telah datang moerkamoe dan lagi ketika akan menghoekoemkan segala orang jang telah mati itoe, dan akan membéri pihala kapada segala hambamoe, ija-itoe kapada segala nabi-nabi, dan orang salih, dan orang jang takoeit akan namamoe, baik ketjil, baik besar, dan akan membinasakan segala marka, jang telah merosakkan boemi itoe.

19. Hata, maka terboekalah kaabat Oellah jang didalam sorga itoe, laloe kalihatanlah dalam kaabahnja taboet perdjandjian itoe; maka djadilah kilat dan boenji soeora dan halilintar dan gempa dan hoedjan batoe jang besar-besar.

F A S A L XII.

MAKA dalam sorga kalihatanlah soeatoe alamat jang besar, ija-itoe sa'orang perampoean berpakaikan matahari, dan boelanpon ada dibawah kakinja, dan di-atas kapalanja adalah saboewah makota daripada doewa-belas boewah bintang.

2. Maka perampoean itoe mengandoeng sarat, lagi berreak, sebab hendak bersalin, dan ija kedatangan sakit beranak.

3. Laloe kalihatanlah dalam sorga soeatoe alamat jang lain, bahwa sasoenggoehnja adalah sa'ekoer naga besar, merah warnanja, berkapala toedjoe, dan ada poela toedjoe boewah makota dikapalanja.

4. Maka ekoernja menjeret sapertiga segala bintang dari langit, ditjampakkannya kaboe-mi; maka berdirilah naga itoe dihadapan perampoean jang akan beranak itoe, hendak menelan anaknja serta ija-itoe djadi.

5. Maka diperanakkannjalah sa'orang anak laki-laki, jang akan menggombalakan segala orang kafir dengan toengkat besi; maka anaknja itoepon diangkat, laloe dibawa kapada Allah dan kapada arasnja.

6. Maka perampoean itoepon larilah kapadang-belantara, disana didjadikan Allah bagainja soeatoe tempat, soepaja disana dipelihara orang akandia sariboe doewa ratoes enam poeloeh hari lamanja.

7. Maka djadilah soeatoe perang disorga, ija-itoe Michail serta segala malaikatnja pon berpéang dengan naga itoe;

dan naga serta segala malaikatnja itoepon berpéanglah;

8. Maka tiada djoega ija menang; laloe tempatnja pon tiada terdapat lagi disorga.

9. Maka naga jang besar itoepon diboewanglah kaloe war, ija-itoe oelar jang toewa, jang bernama Iblis dan Sjalitan, jang menipoeh segala doenia, maka ija diboewang kaboe-mi, dan segala malaikatnja pon diboewang serantja.

10. Maka koedengar poela soeatoe boenji soeora jang njaring dalam sorga, katanja: Bahwa sakarang salamat dan koewat dan karadjaan telah djadi milik Allah kita, dan koewasa itoe milik Almasihnja, karena penoedoeoh segala saodara kita, jang menoeoeh mereka-itoe dihadapan Allah pada sijang dan malam itoe telah ditjampak kabawah;

11. Maka di-alahkan oleh marka-itoe akandia dengan darah Anak-Domba dan dengan perkataan kasaksian marka-itoe, maka tiada marka-itoe sajangan njawanja sendiri sampai mati.

12. Sebab itoe bersoeka-soeka-anlah, hai segala langit, serta kameo jang mengediami dia. Wai bagai segala jang mengediami boemi dan laoe, karena iblis telah toeroen kapadamoe dengan marah besar, sebab diketahoenja, bahwa singkatlah adanja ketika jang lagi tinggal padanja.

13. Maka apabila dilihat oleh naga itoe, ija telah ditjampak kaboe-mi, laloe diksdjarnja akan perampoean, jang telah memperanakkan anak laki-laki itoe.

14. Maka dikaroeniakkanlah kapada perampoean itoe doewa sajaw boeroeng nasar jang besar, soepaja bolih ija melajang

kapadang-bélantara, tempat ija dipéliharkan dalam satoe masa, dan doewa masa, dan saténgah masa, daripada pénglihatan oelar itoe.

15. Maka olih oelar itoe di-sémboerkanlah ajar dari moeloetnja saperti ajar-bah dibélangkang pérampoean itoe, héndak ménghanjoetkan dia déngan ajar-bah itoe.

16. Maka ditoeloeng olih boemi akan pérampoean itoe, dingan gakanja moeloetnja, laloe ditélanja ségala ajar-bah, jang disémboerkan olih naga itoe dari moeloetnja.

17. Maka naga itoepon amarah akan pérampoean itoe, laloe pérgilah ija héndak bérpérang déngan bénihnja, jang térténggal dan jang méméliharkan hoekoem Allah, dan jang ada padanja kasaksian Isa Almasih.

F A S A L XIII.

SABERMOELA, maka akoe pon bérdiri di-atas pasir laeot, laloe térlihatlah akoe akan sa'ekoer binatang timboel dari dalam laeot; maka binatang itoe bérkapala toedjoeh, dan bértandoeknja ada sapeloeh boewah makota, dan dipalannya ada térsocrat nama hoedjat.

2. Adapon binatang jang koelihat itoe, ija-itoe saroepea déngan harimau kumbang, dan kakinja saperti kaki béroewang, dan moeloetnja saperti moeloet singa; maka olih naga itoe dibérikannya dia koewasannya dan kadoedoekannya dan pémerintahannya jang bésar.

3. Maka koelihat satoe daripada ségala kapalanja itoe saperti loeka parah; maka loekannya jang parah itoepon disém-

boehkanlah; maka sa'isi doenia pon tértjéngang-tjéngang sërta méngikoet binatang itoe.

4. Maka mareka-itoe ménjémbahlah naga jang télah méméberi koewasa kapada binatang itoe, sërta disémbahnja poela akan binatang itoe, katanja: Siapa garangan satara déngan binatang ini? dan siapa garangan dapat mémérang dia?

5. Maka dibérikannya kapadanya soeatoe moeloet, jang méngatakan pérkara bésar-bésar dan hoedjat; dan lagi pon dibéri kapadanya koewasa akan bérbowat démikian émpat poeloeh doewa boelan lamanja.

6. Maka diboekakannjaloh moeloetnja déngan ménghoedjatkan Allah, ija-itoe ménghoedjatkan Namanja dan kaabahnya dan sakalian jang méngédiami sorga.

7. Maka dibéri poela kapadanya bérpérang déngan orang-orang salih sërta méngalahkan mareka-itoe; dan lagi dibéri koewasa kapadanya atas ségala katoeroenan dan béhasa dan ségala bangsa.

8. Maka ija akan disémbah olih ségala orang jang doedoek di-atas boemi ini, jang namanja tiada daripada alasan boemi télah disoeratkan dalam kitab-oel'haját Anak-Domba jang télah disémbélih itoe.

9. Djikalau ada orang jang bértélinga, maka héndaklah didéngarnya.

10. Barang-siapa jang ménawan, maka ija pon akan ditawan djoega; dan barang-siapa jang mémboenoech déngan pédang, ta'dapat tiada ijapon akan diboenoech déngan pédang. Disinilah térpakai sabar dan iman orang-orang salih.

11. Maka koelihat poela sa'ekoer binatang lain kaloewar dari

boemi; adalah bagainja doewa tandoek saperti tandoek anak-kambing, dan ijapon bérkata-kata saperti naga itoe.

12. Maka dilakoekannjaloh ségala koewasa binatang jang pérnama itoe dihadapannya, sërta poela di-adakannya bahwa saloeroeh boemi dan ségala orang jang méngédiamnja itoe ménjémbah binatang jang pérnama itoe, jang loeka parahnja télah disémboehkan;

13. Sërta di-adakannya adjaib jang bésar-bésar, sahingga ditoe-roenkannya api dari langit kapada boemi dihadapan ségala manoesia;

14. Maka disésatkannya ségala orang, jang doedoek di-atas boemi, déngan ségala pérkara adjaib, jang dibéri kapadanya akan dilakoekan dihadapan binatang itoe, dan disoeroehnja kapada orang jang doedoek di-atas boemi mémpérboewakan soeatoe patoeng bagai binatang jang kéné loeka pédang dan jang télah hidoep poela.

15. Maka dibéri poela kapadanya ménghidoepkan patoeng binatang itoe, soepaja patoeng binatang itoe dapat bérkata-kata, dan méngadakan matinja ségala orang, jang tiada maoe ménjémbah patoeng binatang itoe;

16. Dan di-adakannya bahwa orang sakalian, daripada kétéjil dan bésar, baik kaja baik miskin, baik mardahéka baik abdi, dibéri soeatoe tanda pada tangan kanannya ataw pada dahinja;

17. Sampai sa'orang djoea pon ta'bolih bérdjoewal-béli, mélalukan orang jang padanja ada tanda itoe, ataw nama binatang itoe, ataw hoeroef angka namanja.

18. Disinilah térpakai akal boedi, maka héndaklah orang jang bérbodi itoe méngira-ngi-

rakan angka binatang itoe, karéna angka itoe bérdiri di-atas manoesia djoega, dan lagi angka itoe énam ratoes énam poeloeh énam.

F A S A L XIV.

SABERMOELA, maka sasoenggoehnja térlihatlah akoe akan Anak-Domba itoe bérdiri di-atas boekit Sion, dan sërta déngan Dia saratoes émpat poeloeh émpat riboe orang, jang ada nama Bapanja térsocrat pada dahinja.

2. Maka koedéngarah soera dari langit saperti boenji ajar banjak dan saperti boenji halilintar jang bésar, dan koedéngar poela boenji orang bérkétéjapi jang mémétik kétéjapnja;

3. Maka bértjanjilah mareka-itoe déngan soeatoe njanjian jang béharoe dihadapan arasj, dan dihadapan kaémpat ekoer binatang, dan dihadapan ségala toewa-toewa itoe; maka sa'orang djoea pon tiada jang dapat béladjar njanjian itoe kétéjowali saratoes émpat poeloeh émpat riboe orang, jang télah tértéboes dari antara orang isi boemi itoe.

4. Bahwa mareka-itoeelah dia, jang tiada ditjemarkan olih pérampoean, karéna lagi téroena adanja, dan mareka-itoeelah dia, jang méngikoet Anak-Domba itoe barang kamana pon pérginja; dan mareka-itoeelah jang tértéboes dari antara ségala manoesia méndjadi boewah-boewangan bagai Allah dan Anak-Domba itoe.

5. Maka tiadalah didapati akan barang tipe dari moeloetnja, karéna mareka-itoe déngan tiada bértatélaan dihadlérat arasj Allah.

6. Arakian maka koelihat poela sa'orang malaikat jang

lain, terbang pada sama tengah langit, dan padanja adalah indjil yang kekal, akan dimasjhoerkan kepada mereka, yang doedoek di-atas boemi, kapada sègala bangsa dan katoeroenan dan bèhasa dan kaum;

7. Katanja dèngan soeara jang njaring: Takoetlah akan Allah dan pèrmoelikanlah Toehan; karèna tètah sampailah kètika hoekoemnja, dan sèmbahlah olihmoek akan Toehan jang tètah mènjdjadian langit dan boemi dan laoet sèrta sègala mata-ajar.

8. Maka adalah poela sa'orang malaikat mènngikoet akandia, katanja: Tètah roeboehlah; tètah roeboehlah Babil, nègari bèsar itoe; sèbab tètah dibèrinja minoem sègala bangsa daripada ajar-anggoer kamarahan zina'nja.

9. Maka adalah poela sa'orang malaikat, ija-itoe jang katiga, maka ija mènngikoet marka-itoe sambil katanja dèngan soeara jang njaring: Djikalau barang sa'orang mènjbembah binatang dan patoengnja, sèrta mènèrima tanda itoe pada dahinja ataw pada tangannja,

10. Maka ta'dapat tiada orang itoe kèlak minoem daripada ajar-anggoer moerka Allah, jang tètah ditoewang dèngan tiada bèrtjamper kadalam piala moerkanja, maka ija-pon akan disangsarakan dèngan api dan balerang dihadapannja sègala malaikat jang soetji dan dihadlèrat Anak-Domba itoe;

11. Dan asap sangsara marka-itoe akan naik sampai salama-lamanja; dan tiadalah pèrhèntian bagainja pada sijing dan malam, ija-itoe sègala orang jang mènjbembah binatang dan patoengnja itoe, dan barang-siapa jang tètah mènèrima tanda namanja.

12. Maka disinilah tèrpakai katètapan sabar orang-orang salih; dan disinilah tèrpakai orang mèmèliharakan hoekoem Allah dan imán akan Isa.

13. Maka koedèngar soeatoe soeara dari langit mènngatakan kapadakoek: Soeratkanlah ini: Salamatlah sègala orang mati, jang tètah mati dalam Toehan, moelai daripada masa ini, behkan, dèmikianlah firmán Roh, soepaja marka-itoe bolih bèrhènti daripada kalèlahannja, maka sègala pèrboewatannja pon adalah mènngiringkan marka-itoe.

14. Arakian, maka sasoenggoehnja tèrlihatlah akoe akan saboewah awan jang poetih, maka di-atas awan itoe adalah doedoek sa'orang bagaikan Anak-manoesia roepanja, dan dikapalannja pon ada saboewah makota kaemasan, dan pada tangannja sabilah sabit jang tadjam.

15. Maka daridalam kaabah kaloewarlah sa'orang malaikat jang lain, jang bèrsèroe dèngan njaring soearanja kapada orang jang doedoek di-atas awan itoe: Bawalah sabitmoe dan sabitkalah, karèna moesim mènjabit itoe tètah sampai, karèna pèr-hoemaan diboemi pon toewalah.

16. Maka orang jang doedoek di-atas awan itoepon mènèroenkan sabitnja kaboeimi, laloe boemi itoepon disabitlah.

17. Maka kaloewarlah poela sa'orang malaikat jang lain dari dalam kaabah jang disorga, maka jupon ada mèmègang sabilah sabit jang tadjam.

18. Maka daripada mèdzba itoe kaloewarlah sa'orang malaikat lain poela, jang bèrkoe-wasa atas api; maka bèrsèroehlah ija dèngan njaring soearanja kapada malaikat jang bèrsabit

itoe, katanja: Bawalah sabitmoe jang tadjam itoe, kèratkanlah sègala goegoes-anggoer jang diboemi itoe, karèna tètah masak boewahnja.

19. Maka malaikat itoepon mèmèbawalah sabitnja kaboeimi, laloe dikèratkannja goegoes-anggoer jang diboemi itoe, ditjampakkannja kadalam apitan-anggoer bèsar moerka Allah itoe.

20. Adapon apitan-anggoer itoe dipidjak-pidjak diloeuar nègari, maka daripada apitan-anggoer itoe kaloewarlah darah sampai dikang koeda tingginja, dan sariboe ènam ratoes pèmanah djoehnja.

F A S A L XV.

BÈRMOELA, maka koelihat poela dalam langit soeatoe alam lain, jang bèsar dan adjaib, ija-itoe toedjoech orang malaikat, padanja adalah toedjoech bèla jang achir itoe, karèna dèngan dia djoecha gènaplah moerka Allah.

2. Maka koelihat poela sa-akan-akan laoet katja jang bèrtjamper dèngan api, dan sègala orang, jang tètah bèrolih kamènanan atas binatang itoe, dan atas patoengnja, dan atas tandanja, dan atas angka namanja, itoe bèrdiri ditèpi laoet katja itoe dèngan mèmègang kètjapi Allah.

3. Maka marka-itoepon mèn-njanjikanlah njanjian Moesa, hamba Allah, dan njanjian Anak-Domba itoe, katanja: Bahwa bèsar dan adjaiblah sègala pèrboewatannja, ja Toehan, Allah jang maha Koe-wasa; bahwa adil dan bènarlah sègala djalanmoek, ja Radja sègala orang salih!

4. Siapa garangan jang tiada

takoet akandikau, ja Toehan, dan siapakah jang tiada mèmèliharakan Namamoe? karèna hanja èngkau djoecha jang soetji: maka sègala bangsa pon akan datang mènjbembah kahadapan hadlèratmoek; karèna sègala hoekoemmoek tètah njatalah.

5. Hata, maka kèmoedian daripada itoe koelihat, sasoenggoehnja tèrboekalah kaabah chaimah kasaksian, jang dalam sorga itoe.

6. Maka dari dalam kaabah itoe kaloewarlah katoedjoech orang malaikat, padanja djoecha ada katoedjoech bèla itoe, bèrpakaian pakajian soetji gilang-goehilang tjehannja, dan padanja bèrbaroetkan tjindai jang kaemasan.

7. Maka olih sa'ekoer binatang itoe dibèri kapada katoedjoech orang malaikat itoe toedjoech boewah piala kaemasan, pènoeh dèngan moerka Allah, jang hidoep salama-lamanja.

8. Maka kaabah itoepon pènoehlah dèngan asap daripada kamoeliaan Allah dan daripada koewasannja, maka sa'orang djoecha pon tiada dapat masoek kadalam kaabah itoe, sampai soedah digènapni katoedjoech bèla, jang daripada katoedjoech orang malaikat itoe.

F A S A L XVI.

MAKA koedèngarlah soeatoe soeara jang bèsar kaloewar dari dalam kaabah itoe, katanja kapada katoedjoech orang malaikat itoe: Pèrgilah kamoe, tjoe-rahkanlah isi sègala piala jang pènoeh dèngan moerka Allah itoe kapada boemi.

2. Maka jang pèrtama itoepon pèrgilah, laloe ditjoerakannjalah isi pialanja itoe kapada

boemi; maka djadilah pëkoeng yang djahat lagi bisa pada sègala orang, yang padanja adalah tanda binatang itoe, dan yang mënjbah patoengnja.

3. Maka malaikat yang kadewa itoepon mëntjoerahkanlah isi pialanja kadalam sègala laoe; laoe itoe mëndjadi saperti darah orang mati; maka sègala njawa yang hidoep dalam laoe itoepon matilah.

4. Maka malaikat yang katiga itoepon mëntjoerahkanlah isi pialanja kadalam sègala soengai dan mata-ajar, laoe sakaliannja itoe mëndjadi darah.

5. Maka koedèngar poela malaikat, yang mémègang koewasa atas ajar itoe, mengatakan: Èngkaulah yang adil, ja Toehan, yang ada sakarang, dan yang dèhoeloe pon ada, dan yang akan ada, tégal èngkau tëlèh mènghoekoemkan yang dèmi-kian.

6. Karèna mareka-itoe tëlèh mènompahkan darah orang-orang salih dan sègala nabi-nabi, maka sakarang tëlèh èngkau mémberikan kapadanja minoem darah, saperti patoet akan mareka-itoe.

7. Maka koedèngar sa'orang lain dari mèdzba itoe mêngatakan: Behkan, ja Toehan Allah yang maha koewasa, bahwa bènar dan adil sègala hoekoemmo.

8. Hata, maka malaikat yang kaèmpat itoepon mëntjoerahkanlah isi pialanja kapada matahari, maka kapadanja dibèri koewasa akan mènnoeokan sègala manoesia dèngan api.

9. Laloe sègala manoesia pon ditoenoe olih panas tèrik, maka dihoedjatkannya nama Allah yang bèrkoewasa atas sègala bèla itoe, tètapi tiada djoega

mareka-itoe bèrtobat akan mènmoeliakan Toehan.

10. Maka malaikat yang kalima itoepon mëntjoerahkanlah isi pialanja kapada koersi binatang itoe, laloe kagèlapanlah karadjaannya; maka digigit-gigitlah olih mareka-itoe lidahnja dari sèbab sangsaranja itoe.

11. Dan dihoedjatkannya nama Allahnja sègala langit dari sèbab sangsaranja dan dari sèbab sègala pëkoengnja, maka tiada djoega mareka-itoe bèrtobat daripada pèrboewatannya.

12. Maka malaikat yang kaenam itoepon mëntjoerahkanlah isi pialanja kadalam Efrat, soengai bèsar itoe, maka kakèringanlah ajarnja, soepaja sadialah djalan bagai sègala radjaradja, yang datang dari sabèlah mata-hari tèrbit.

13. Maka koelihat tiga orang sjaitan, saroeapa katak, kaloe-war dari moeloet naga, dan dari moeloet binatang, dan dari moeloet nabi doesta itoe;

14. Karèna mareka-itoe lah roh iblis yang mêngadakan bèbèr-apa adjaib, dan yang kaloewar mëndapatkan sègala radja di atas saloeroeh moeka boemi, hëndak dihimpoenkannya mareka-itoe bagai pèrang pada hari bèsar Allah yang maha koewasa itoe.

15. Bahwa sasoenggoehnja Akoe akan datang saperti datang pëntjoeri. Bèrbèhagialah orang yang bèrdjaga-djaga dan mémèliharakan pakaijannja, asal djangan ija bèrtèlandjang dan djangan kalihatan maloenja.

16. Arakian, maka dihimpoenkannjalah sègala radja itoe dalam soeatoe tèmpat yang bèrnama dèngan bèhasia Ibrani Armagiddon.

17. Maka malaikat yang katoe-

djoeh itoepon mëntjoerahkanlah isi pialanja ka-oedara, laloe kaloewarlah soeatoe soera yang njaring dari dalam kabah yang disorga, dari pehak arasj itoe, mêngatakan: Tèlah djadi.

18. Maka adalah boenji bèbè-rapa soera dan halilintar dan kilat, dan djadilah gèmpa bèsar, maka yang dèmikian bèloem pèrnah djadi salama ada manoesia di-atas boemi, ija-itoe gèmpa yang bagitoe bèsar.

19. Maka nègari yang bèsar itoe tëlèh tèrbèhagi tiga, dan sègala nègari orang kafir pon roeboehlah; maka nègari Babil yang bèsar itoepon mëndjadi pèringatan dihadlèrat Allah akan dibèri kapadanja piala yang pènoeh dèngan ajar-anggoer garang moerkanja.

20. Maka sègala poelau pon tèrbanglah, dan sègala goenoeng pon tiada tèrdapat lagi.

21. Maka hoedjan batoe yang bèsar-bèsar, satoe-satoe bèratnja satalenta, itoe toeroen dari langit mènimpa manoesia, maka sègala manoesia pon mènghoedjatlèh akan nama Allah, sèbab bèla hoedjan batoe itoe, karèna bèla itoe amat bèsarlah adanja.

F A S A L XVII.

SABÈRMOELA, maka datanglah sa'orang daripada katoedjoe orang malaikat, yang padanja ada katoedjoe piala itoe, laloe ija bèrkata dèngan akoe, kata-nja: Marilah èngkau; maka akoe hëndak mènnoendjoek kapadamoe hoekoeman yang dilètakkan pada pèrampoean soendal bèsar, yang doedoek di-atas ajar banjak itoe.

2. Maka dèngan dia djoega sègala radja-radja diboemi tëlèh bèrboewat zina, dan sègala ma-

reka yang mêngadoedoeki boemi itoepon tëlèh mëndjadi mabok dèngan ajar-anggoer zina'nja.

3. Maka dalam roh dibawa olih malaikat itoe akan dakoe kapada soeatoe padang, laloe tèrlihatlah akoe akan sa'orang pèrampoean doedoek di-atas sa'ekoer binatang, yang merah kirmizi warnanja, dan pènoeh dèngan nama hoedjat, maka adalah ija bèrkapala toedjoe dan bèrtandoeok sapoeloeh.

4. Maka pèrampoean itoe bèrpakaikan pakaijan oengoe dan merah kirmizi warnanja, dan bèpèrhijasan èmas dan pèrnata yang endah-endah dan bèrbagai-bagai moetiara, maka pada tangannja ada saboewah piala kaèmasan, yang pènoeh dèngan kakèdjian dan katjèmaran zinannja;

5. Dan pada dahinja adalah tèrtoelis soeatoe nama rahasia, ija-itoe: Nègari Babil yang bèsar, iboe sègala soendal dan kakèdjian boemi itoe.

6. Maka koelihat poela pèrampoean itoe lah mabok dèngan darah orang-orang salih dan dèngan darah sjahid Isa; maka sèrta koelihat ija, tèrtjèngang-tjènganglah akoe dèngan sabèsar-bèsar hairankoe.

7. Laloe kata malaikat itoe kapadakoe: Apakah èngkau hairankan? Bahwa akoe hëndak mènjatakan kapadamoe hál rahasia pèrampoean ini, dan hál binatang kandaraannya, yang bèrkapala toedjoe dan bèrtandoeok sapoeloeh itoe.

8. Adapon binatang, yang kaulihat itoe, ija-itoe dèhoeloe ada, sakarang tiada, maka ija akan kaloewar dari dalam toebir, laloe ija kapada kabinasaan; maka sègala mareka yang doedoek di-atas boemi, ija-itoe yang nama-namanja tiada tèrsoerat

dalam kitaboe-lhajat daripada awal doenia, itoe akan hairan. apabila dilihatnja binatang-jang dehoeloe ada, sakarang tiada, tetapi ada djoega.

9. Maka disinilah terpakai akal jang disurtakan boedi. Adapon toedjoe kapala itoelah toedjoe boewah goenoeng, tempat kadoedoe kan perampoean itoe.

10. Lagipon ija-itoe toedjoe orang radja; lima orang telah djatoh, tinggal lagi sa'orang, dan sa'orang jang lain itoe beloem lagi datang, maka apabila ija datang kelak ta'dapat tiada ija tinggal hanja sedikit waetoe.

11. Adapon binatang, jang dehoeloe ada, sakarang tiada itoe, ija-itoe djoega jang kadoelapan, dan ija terbit daripada jang katoedjoe itoe, maka laloe ija kapada kabinasan.

12. Maka sapoeloh tandoe, jang kaulihat itoe, ija-itoe sapoeloh orang radja, jang beloem pada berolah karadjaan, tetapi pada satoe djam djoega diperolihnja koewasa karadjaan serta dengan binatang itoe.

13. Maka marka-itoe safakat djoea, dan marka-itoe akan menjerahkan koewat-koewasannya kapada binatang itoe.

14. Maka marka-itoe akan memerangi Anak-Domba itoe, dan Anak-Domba itoepon akan menanglah kanda, karena Ijalah Toehannya segala toewan, dan Radjanja segala radja; maka adapon orang jang serta dengan dia itoelah orang jang didjempoe dan dipilih dan jang satawan adanja.

15. Laloe kata malaikat itoe kapadako: Adapon ajar, jang kaulihat, tempat kadoedoe kan soendal itoe, ija-itoe lah beberapa kaum dan orang banjak dan bangsa dan behasa.

16. Maka adapon sapoeloh tandoe, jang kaulihat pada

binatang itoe, ija-itoe akan membentji soendal itoe, dan mendjadikan dia soenji dan telandjang, dan ija pon akan makan dagingnja, dan membakarkan dia habis-habis dengan api.

17. Karena telah diberi Allah dalam hati marka-itoe melakoekan kahendaknja, dan mendjadi safakat, dan menjerahkan karadjaannya kapada binatang itoe, sehingga soedah digenapi segala firman Allah.

18. Maka perampoean, jang telah kaulihat itoe, ija-itoe lah negeri besar, jang berkaradjaan atas segala radja diboemi.

F A S A L XVIII.

HATA, maka kemoedian daripada itoe terlihatlah akoe akan sa'orang malaikat jang lain poela, toeroen dari langit, ija-itoe jang berkoewasa besar; maka boemi pon teranglah olih kamoeliana.

2. Maka berseroelah ija dengan soera jang njaring, katanja: Telah roeboehlah; telah roeboehlah negeri Babil jang besar itoe, dan telah djadi tempat kadiaman segala iblis, dan koeroengan segala sjaitan jang harim dan kabentjitan itoe;

3. Karena segala bangsa telah minoem ajar-anggoer amarah zina nja, dan segala radja diboemi pon telah berboewat zina dengan dia, dan segala saudagar diboemi pon telah mendjadi kaja daripada koewasa ledzatnja.

4. Maka koedengar poela soeatoe soera jang lain dari langit, katanja: Kaloewarlah daripadanya, hai oematko, soepaja kamoe pon djangan sadaja dengan dosanja, dan djangan kamoe pon kena segala belanja;

5. Karena dosanja telah berlimboen-timboen sampai kalangit, maka diingat Allah akan segala kadjahatannya.

6. Maka balaslah akandia seperti jang dibalasnja akan kamoe, dan gandakanlah akan dia doewa kali ganda segala perboeatannya; maka piala, jang di-isinja, itoe djoega hendaknja kamoe pon isikan bagai nja pnoeh doewa kali ganda.

7. Sabarapa banjak telah dipermoelikanja dirinja, dan hidoepah ija dengan ledzatnja, sabagitoe banjak djoega sangsara dan siksa lakoe kanlah akandia; karena dalam batinja ija berkata demikian: Bahwa akoe bersamajam seperti permaisori; boekannya akoe djanda dan tiada akoe akan melihat kasoesahan.

8. Sebab itoe segala tjilakanja akan datang dalam sahari djoea, ija-itoe mati dan perkaboeangan, dan bela kalaparan, maka ija pon akan habis dibakar dengan api, karena koewatlah adanja Toehan Allah, jang menghoe koemkan dia.

9. Adapon segala radja diboemi, jang telah berzina dengan dia dan berlidat sertanja itoe, ija-itoe akan menangisi dia dan meratapkan dia, apabila dilihatnja asap pembakaranja itoe.

10. Tengah berdiri djoeh dari karena takoet akan siksanja, katanja: Wai, wai, negeri Babil jang besar, negeri jang koewat itoe, karena dalam sadjam djoea lamanja telah datang siksamoe.

11. Maka segala saudagar jang diboemi pon akan menangisi dan meratap akan halnja, sebab sa'orang pon tiada lagi maoe membili dagangannya.

12. Ija-itoe dagangan daripada

emas dan perak dan permata jang endah-endah dan moetiara dan kain chasah jang haloes dan kain merah kirmizi dan segala djenis kaje jang haroem baeonja dan berbagai-bagai benda daripada gading dan berbagai-bagai benda daripada kaje jang endah-endah dan daripada tembaga dan besi dan batoe marmor.

13. Dan kaje manis dan baoc-baowan dan atar dan istangi dan ajar-anggoer dan minjak dan tpoeng haloes dan gandoem dan lemboe dan kambing dan koeda dan rata dan hamba sehaja dan njawa orang.

14. Maka boewah-boewahan, jang diinginkan hatimoe itoe, telah dilaloe kan daripadamoel, dan engkau kahlilangan segala perkara ledzat dan moelia itoe, tiada bolih engkau mendapat dia lagi.

15. Maka saudagar-saudagar-nja segala perkara ini, jang telah mendjadi kaja olinja, itoe akan berdiri dari djoeh, sebab takoetnja akan siksanja, seraja menangisi dan meratap,

16. Katanja: Wai, wai, bagai negeri jang besar, jang berpakaian kain chasah dan kain oengoe dan merah kirmizi dan jang berperhiasan emas dan permata jang endah-endah dan moetiara, karena kakajaan jang sabagitoe besar telah dibinasakan dalam sadjam djoea lamanja.

17. Maka segala nachoda kapal, dan segala awak kapal pon, dan anak-anak perahoe, dan sabarapa banjak orang jang mengerdjakan laoe, itoepon berdiri djoeh-djoeh;

18. Demi dilihatnja asap pembakaranja, maka berseroelah marka-itoe, katanja: Negeri

manakah yang menjamahi negeri besar ini?

19. Maka disiramkan oleh mereka-itoe haboe ka-atas kapalanja sambil berseroe dan menangis dan meratap, katanja: Wai, wai, bagai negeri besar, yang dalamnja telah djadi kaja segala orang, yang mempoenjai kapal dilaoet dari sebab mata-béndanja, karéna dalam sadjam djoea lamanja ija telah dibinasakan.

20. Héndaklah kamoe bersoeaka-soekaän, hai sorga, dan segala rasol jang soetji, dan segala nabi dari sèbabnja, karéna Allah telah ménoetoe bela akandia karéna kamoe.

21. Hata maka olih sa'orang malaikat jang koewat di-angkat akan saboewah batoe bagaikan batoe kisaran bésarnya, diloetarkannja kadalam laoet, katanja: Démikianlah dengan gagahnja negeri Babil jang besar itoepon akan dihoembankan, sahingga tiada didapati orang lagi akandia.

22. Maka boenji orang jang berkétjapi dan jang menjani dan jang berbansi dan jang berseroenai itoe tiada akan kadéngaran lagi didalammoë; dan sa'orang toekang dengan kapandajan mana pon baik tiada akan térdapat lagi didalammoë, dan boenji batoe kisaran pon tiada kadéngaran lagi didalammoë.

23. Dan terang périta pon tiada akan kalihatan lagi didalammoë, dan soeara mampilai laki-laki dan pérampoean pon tiada akan kadéngaran lagi didalammoë, karéna segala saudagarmoe itoe orang besar-besar diboemi, tégal dengan hobatanmoë telah kénéna tipoe segala bangsa.

24. Maka dalamnja didapati

akan darah segala nabi dan orang salih, dan darah segala orang, jang telah diboenoeh di-atas boemi itoe.

FAŞAL XIX.

HATA, maka kemoedian daripada itoe koedéngar dalam sorga soeatoe soeara besar, saperti soeara banjak orang, mengatakan: Halléloejah! segala salamat dan kamoeliaän dan hormat dan koewasa kiranja bagai Allah, Toehan kami!

2. Karéna bënar dan adililah segala hoekoemnja; tégal telah dihoekoemkannja soendal besar itoe, jang telah méroesakkan boemi dengan pèrsoendalainja, dan tégal ditoeentoetja bela darah segala hambanja akandia.

3. Maka kata mereka-itoe pada kadoewa kalinja: Halléloejah! Maka asapnja pon naik kékal salama-lamanja.

4. Laloe soedjoedlah kadoewa poeloeh émpat orang toewatoewa, dan kaémpat ekoer binatang itoe, sértta ménjémbah Allah, jang doedoek di-atas arasj, katanja: Amin! Halléloejah!

5. Maka dari dalam arasj itoe térbitlah soeatoe boenji soeara, katanja: Poedjilah akan Allah kita, hai kamoe segala hambanja, dan kamoe jang takoet akan Toehan, daripada kéttjil dan bésar.

6. Maka koedéngar poela boenji saperti soeara soeatoe tantara besar bagaikan boenji ajar banjak méndéroë, dan saperti boenji halilintar jang besar, katanja: Halléloejah! karéna berkardjaänlah Toehan Allah maha Koewasa itoe!

7. Héndaklah kita bersoeaka-soekaän dan bersoerak-soerak

sértta mémoeliakan Toehan, karéna hari nikah Anak-Domba itoe telah sampai, dan istérinja pon telah bersjap dirinja.

8. Maka telah dikaroeniakan kapadanja berpakaian kain chasah haloës, jang poetih dan goemirlap, karéna chasah haloës itoelah kabénaran segala orang salih.

9. Maka kata malaikat itoe kapadakoë: Soeratkanlah ini: Bèrbéhgialah segala orang, jang didjémpoet kapada pérđjamoeän nikah Anak-Domba itoe. Maka katanja kapadakoë: Inilah pérkataan jang bënar daripada Allah.

10. Maka soedjoedlah akoe pada kakinja, héndak ménjémbah dia, tètapi katanja kapadakoë: Djangan kaubowat ini; bahwa akoepon sama hamba déngan dikau dan déngan segala saeodaramoe, jang padanja djoega adalah kasaksian Isa. Sémbahlah kapada Allah, karéna kasaksian Isa itoelah Rohoe'inoeboeat.

11. Maka koelihat langit térboka; maka hairán, adalah sa'ekoer koeda poetih, dan jang méngandarainja itoe diséboet Satiawan dan Bënar, maka ija ménghoekoemkan dan mélakoe-kan pérang dengan adilnja.

12. Maka matanja bagai api bérnjala-njala, dan di-atas kapalanja adalah banjak makota; dan padanja adalah térsoerat soeatoe nama, jang tiada diké- tahoei olih barang sa'orang djoea pon, mélainkan ija séndiri djoega jang méngétahoeinja.

13. Maka ija berpakaian djoebah, jang tértjeloep dalam darah, dan namanja pon diséboet Kalám Allah.

14. Maka segala bala-tantara jang disorga pon méngiringkan Dia di-atas koeda poetih, sértta

berpakaian kain chasah haloës, jang poetih lagi bérésh.

15. Maka daripada moeloetnja kaloewarlah sabilah pédang jang tadjam, soepaja dengan dia diparangkannja segala orang kafir; maka akan digombalakannja mereka-itoë dengan toengkat bési; dan Ijapon méngirik apitan-anggoer, jang pénoeh dengan garang dan moerka Allah jang maha Koewasa.

16. Maka pada djoebahnja dan pada pahnja térsoeratlah nama ini: Radjanja segala radja, dan Toehannja segala toewan.

17. BÈRMOELA, maka koelihat poela sa'orang malaikat, jang bérdiri dalam mata-hari, sambil berseroe dengan njaring soearanja katanja kapada segala onggas, jang térbang di-oedara: Marilah kamoe; berkaroemoenlah kapada pérđjamoeän Allah jang besar itoe.

18. Soepaja dimakan olihmoë akan daging segala radja, dan daging segala pénghoeloe, dan daging segala orang gagah, dan daging segala koeda sértta déngan orang jang méngandarainja, dan daging segala manoesia, baik mardaheka, baik hamba, daripada kéttjil dan besar.

19. Maka koelihat binatang itoe, sértta dengan segala radja jang diboemi, dan segala bala-tantaranja itoe bérhimpoean héndak bérpérang dengan Dia, jang méngandarai koeda itoe, dan déngan bala-tantaranja.

20. Maka binatang itoepon tértangkaplah, dan sértanja nabi doesta itoepon, jang méngadakan dihadapannja segala pérkara adjaib, dan jang mém-boedjoek segala orang, jang telah mémakai tanda binatang itoe, dan jang ménjémbah pa-toengnja. Maka doewa-doewa

itoe ditjampak dengen hidoepnja kadalam telaga api, jang bernjala-njala dengen balerang.

21. Maka sègala jang lagi tinggal itoe diboenoech dengen pèdang, jang kaloe war daripada moelot Dia, jang mêngandarai koeda itoe; maka kènnjanglah sègala onggas itoe olih mémakan dagingnja.

F A S A L XX.

SABÈRMOELA, maka koelihat sa'orang malaikat toeroen dari langit, pada tangannja ada anak-koentji toebir, jang tiada tèrdoega, dan satoe rantai bèsar.

2. Maka ditangkapnja akan naga, akan celar toewa itoe, ija-itoe iblis dan sjaitán, laloe dirantakannja sariboe tahoen lamanja.

3. Dan ditjampakkannja kadalam toebir itoe, ditoetoeppkannja dan dimètèraikannja di-atasnja, soepaja djangan ditipoenja lagi akan sègala bangsa itoe sampai gènaplah sariboe tahoen itoe; kèmoedian daripada itoe tadapat tiada dilèpaskan djoe-ga akandia barang sakètika lamanja.

4. Maka koelihat bèbèrapa singgasana, dan ada jang doedoek di-atasnja, maka kapada mareka-itoe dikaroeniakan koe-wasa akan mènghoekoemkan. Maka koelihat njawa sègala orang jang tètah dikèrat lehernja dari sèbab ija bèrsaksi akan Isa. dan dari sèbab firmán Allah, dan lagi njawa sègala orang jang tiada tahoe mènjbembah binatang itoe, ataw patoengnja, dan jang tiada mènèrima tandanja pada dahinja, ataw pada tangannja, maka hidoep-lah dan bèrkaradjaanlah ma-

reka-itoe dengen Almasih sariboe tahoen lamanja.

5. Tètapi sègala orang lain, jang tètah mati itoe, tiada hidoep poela sabèlom habis sariboe tahoen itoe. Maka inilah kabangkitan jang pèrtama.

6. Bèrbèhagialah dan soetjilah orang, jang bèrolih bèhagian dalam kabangkitan jang pèrtama itoe; maka atas orang itoe-lah mati jang kadoewa itoe tiada tèrkoewasa; mèlainkan mareka-itoe akan mènjdjadi imám Allah dan Almasih, dan mareka-itoepon akan bèrkaradjaan sèrtanja sariboe tahoen lamanja.

7. Apabila habislah soedah sariboe tahoen itoe, maka sjaitán itoe akan dilèpaskan daripada pèndjaranja.

8. Dan ijapon akan kaloe war pèrgi mènipoekan sègala bangsa, jang pada kaèmpat pehak boemi itoe, ija-itoe Jadjoedj dan Madjoedj, hènðak mèngherahkan mareka-itoe akan bèrpèrang; maka bilangan mareka-itoe sabanjak pasir dilaoet.

9. Maka bèrkaroemoenlah mareka-itoe sakalian dimedan boemi, laloe dikèpoengnja tempat bala-tantara orang salih, dan nègari jang kèkasih itoe; maka toeroenlah api daripada Allah disorga, jang mènghangoeskan mareka-itoe.

10. Adapon iblis, jang tètah mènipoek mareka-itoe, ija-itoe ditjampak kadalam telaga api dan balerang, tempat binatang dan nabi doesta itoe, maka mareka-itoe akan disiksakan sjjang dan malam sampai salama-lamanja.

11. BÈRMOELA, maka koelihat saboewah arasj bèsar poetih warnanja; maka langit dan boemi pon lènnjaplah daripada hadlèrat Dia, jang bèrsèmajam

di-atasnja, sampai tiada tèrdapat lagi tèmplatnja.

12. Maka koelihat sègala orang jang tètah mati, daripada kètjil dan bèsar, itoe bèrdiri dihadap hadlèrat Allah; laloe sègala kitab pon diboekakanlah, dan saboewah kitab jang lain pon diboekakanlah, ija-itoe Kitaboe'lhaját; maka sègala orang jang tètah mati itoepon dihoekoemkanlah satoedjoe dengen sègala sasoeatoe, jang tèsèboet dalam kitab itoe, saèðdar sègala pèrboewatannja.

13. Maka olih laet pon dikaloe warkan sègala orang mati jang didalammja, dan olih maut dan djèhannam pon dikaloe warkan sègala orang mati jang didalammja; laloe dihoekoemkanlah, masing-masing saèðdar sègala pèrboewatannja.

14. Maka maut dan djèhannam pon diboewanglah kadalam telaga api. Maka inilah kamatian jang kadoewa.

15. Barang-siapa jang tiada didapati akan namanja tèsèrat dalam Kitaboe'lhaját itoe, ija-itoe diboewang kadalam telaga api.

F A S A L XXI.

SABÈRMOELA, maka koelihat langit jang bèharoe, dan boemi pon jang bèharoe; karèna langit jang lama dan boemi jang lama itoepon tètah lènnjap, dan laet pon tiada lagi.

2. Maka akoe ini, Jahja, tètah mèlihat nègari jang soetji, ija-itoe Jeroezalim jang bèharoe itoe, toeroen dari sorga, daripada Allah, langkap sapèrti sa'orang pènganten jang dihiasi bagai soeaminja.

3. Maka koedèngar soeatoe boenji soeara bèsar dari langit,

mèngatakan: Bahwa sasoen-goehnja kaabat-Oellah itoe adalah di-antara manoesia, dan Toehan pon akan doedoek dengen mareka-itoe, dan mareka-itoe akan mènjdjadi oematnja, dan Allah sèndiri akan sèrta dengen mareka-itoe dan mènjdjadi Allahnja;

4. Dan Allah akan mènjpaoe sègala ajar-mata daripada mata mareka-itoe; maka tiadalah lagi kamatian ataw doeka-tjita ataw tangis ataw kasoekarun, karèna tètah laloe lah sègala pèrkara jang lama itoe.

5. Maka bèrfirmánlah Ija, jang bèrsèmajam di-atas arasj itoe, katanja: Bahwa sasoen-goehnja, sègala pèrkara itoe koe-djadi bèharoe. Lagi firmán-nja kapadakoe: Soeratkanlah; karèna pèrkataan ini bènar dan satiwawannja adanja.

6. Dan lagi firmánja kapadakoe: Tètah djadi! Bahwa Akoe-lah Alif dan Ija, pèrmoelaan dan kasoeadhan. Maka kapada orang jang bèrdèhaga Akoe mènjbèri minoem daripada pantjaran ajar alhaját dengen tiada bajarrannja.

7. Barang-siapa jang mènang, ija-itoe akan mèmposesakai sègala sasoeatoe, dan Akoe mènjdjadi Allahnja, dan ijapon mènjdjadi anakkoekoe.

8. Tètapi bèhagian orang pè-nakoet, dan jang tiada pèrtjaja, dan jang kèdji, dan jang pèrboenoech, dan jang bèrboewat zina', dan orang hobatan, dan jang mènjbembah brabala, dan sègala pèrbohong, itoe lah dalam telaga jang bèrnjalannja dengen api dan balerang, maka ija-itoe lah mati jang kadoewa.

9. BÈRMOELA, maka datanglah kapadakoe sa'orang daripada ka-toedjoeh orang malaikat, pada-

nja ada katoedjoe piala, jang dèhoeloe pénoeh dèngan katoedjoe bèla jang achir, laloe katanja kapadakoe: Marilah sini; bahwa akoe hèndak mènendjoe kapadamoe pénganten pérampoean, ija-itoe istèri Anak-Domba itoe.

10. Maka dalam Roh dibawanja akan dakoe kapada saboe-wah boekit jang bèsar lagi dèngan tingginja, laloe ditoendjoe katanja kapadakoe nègari bèsar itoe, ija-itoe Jeroezalim jang soetji, toeroen dari sorga, daripada Allah.

11. Maka padanja adalah kamoeliaan Allah, dan tjéhajanja pon sapèrti tjéhaja pèrmata jang amat endah-endah, sa'akan akan pèrmata jasib, djèrènih sapèrti habloer.

12. Maka adalah poela bagainja soeatoe pagar-tembok, jang bèsar dan tinggi, dan lagi doewa-bèlas pintoe gèrèbang; maka dipintoe gèrèbang itoe adalah doewa-bèlas orang malaikat, dan lagi di-atasnja ada tertoelis nama-nama, ija-itoe sègala nama kadoewabèlas soekoe-bangsa atoeroenan Israïl.

13. Maka disabèlah timoer ada tiga pintoe, disabèlah oetara tiga pintoe, disabèlah sèlatan tiga pintoe, dan disabèlah barat tiga pintoe.

14. Maka pagar-tembok nègari itoe ada doewa-bèlas alasnja, dan dalamnja ada nama-nama kadoewa-bèlas orang rasool Anak-Domba itoe.

15. Adapon orang jang bèrkata dèngan akoe itoe, ija-itoe ada mémèngang sabatang boeloe kaèmasan, soepaja di-oekoer olinnja akan nègari itoe dèngan sègala pintoe gèrèbangnja, dan akan temboknja.

16. Maka bangoen nègari itoe èmpat pèrsègi, pandjangnja dan

lebarjnjon sama. Maka di-oekoernja nègari itoe dèngan boeloe itoe, doewa-bèlas riboe sètadi. Samalah pandjangnja dan lebarnja dan tingginja.

17. Laloe di-oekoernja tembok nègari itoe saratoes èmpat poeloe èmpat hasta; maka sapèrti oekoeran manoesia djoega oekoeran malaikat itoe.

18. Maka temboknja itoe dibangoenkan dèngan pèrmata jasib, dan nègari itoe dipèrboewat daripada èmas toelen, jang sapèrti katja djèrènihnja.

19. Dan alas tembok nègari itoe dihiasi dèngan bèrbagabagai djénis pèrmata jang endah-endah. Adapon alas tembok jang pèrtama itoe daripada jasib, dan jang kadoewa itoe daripada nilam, dan jang katiga itoe daripada kalsedon, dan jang kaèmpat itoe daripada zèméròed.

20. Dan jang kalima itoe daripada akik, dan jang kaènam itoe daripada jakoe merah, dan jang katoedjoe itoe daripada firoez, dan jang kadoelapan itoe daripada arzak, dan jang kasambilan itoe daripada jakoe kuning, dan jang kasapoeloe itoe daripada zèbardjoed, dan jang kasabèlas itoe daripada poesparragam, dan jang kadoewa-bèlas itoe daripada martais.

21. Maka kadoewa-bèlas pintoe gèrèbang itoe adalah doewa-bèlas boetir moetiarnja; tiap-tiap pintoe dipèrboewat dèngan saboetir moetiara; dan loeroeng nègari itoe daripada èmas toelen, térang-tèfoes sapèrti katja.

22. Maka didalamnja koelihat tiadalah kaabah, karèna Toehan Allah jang maha koewasa dan Anak-Domba itoelah kaabahnja.

23. Dan kapada nègari itoelah tiada bèrgoena tjéhaja matahari ataw tjéhaja boelan akan

mènèrangi dia, karèna kamoeliaan Allah djoega mènèrangi dia, dan Anak-Domba itoepon mènjadi térangnja.

24. Adapon sègala bangsa orang, jang bèrolih salamat, itoe akan bèrdjalan dèngan térangnja, dan sègala radja jang diboemi pon akan mémèbawa kamoeliaan dan hormatnja kadalam nègari itoe.

25. Maka sègala pintoe gèrèbangnja pon tiada akan térkoentji sakali-kali, ija-itoe pada siang-hari, karèna disana pon tiadalah malam.

26. Maka dibawa oranglah kadalamnja akan kamoeliaan dan hormat sègala bangsa.

27. Tètapi kadalamnja tiada akan masoek barang sasoeatoe, jang mènèdjiskan, ataw jang mènègdjakan pèrboewatan kabèntjian, ataw orang jang bèrkata doesta; hanja sègala orang jang térsoerat nama-namanja dalam Kitaboe'lhaját Anak-Domba itoelah.

F A S A L XXII.

Maka ditoendjoe katanja kapadakoe soengai ajar alhaját jang djèrènih, maka djèrènihnja sapèrti habloer, ija-itoe mènègalir kaloewar daripada arasj Allah dan Anak-Domba itoe.

2. Maka ditèngah-tèngah loeroeng nègari itoe, dan disabèrang-mènjabèrang soengai itoe, adalah pohon kajoe alhaját, jang bèrboewahkan doewa-bèlas bidji boewah, pada tiap-tiap boelan bèrboewahlah ija; maka sègala daoen pohon itoe akan mènèjèmbuehkan sègala bangsa.

3. Maka tiadalah lènat lagi, dan dalamnja itoe adalah arasj Allah dan Anak-Domba itoe,

maka sègala hambanja pon akan bèrboewat bakti kapadanja.

4. Dan mareka-itoe akan mèlihat wadjahnja, dan namanja pon akan ada pada dahi mareka-itoe.

5. Dan disana pon tiadalah malam, dan pèlita ataw térang mata-hari pon tiadalah goenannya disana, karèna Allah, Toehan itoe, akan mènèrangi mareka-itoe dan mareka-itoe pon akan bèrkaradjaan sampai salama-lamanja.

6. Laloe katanja kapadakoe: Sègala pèrkataan inilah satiawan dan bènar adanja; maka Toehan, Allahnja sègala nabi jang soetji itoe, télah mènjoeroehkan malaikatnja, akan mènendjoelekkan kapada hamba-hambanja sègala pèrkara, jang ta'dapat tiada akan djadi kèlak dèngan sigèranja.

7. Bahwa sasoenggoehnja Akoe datang dèngan sigèra; maka bèrbèhagialah sègala orang, jang mémèliharakan pèrkataan noeboeat kitáb ini.

8. Maka akoe ini, Jahja, télah mèlihat dan mènèngar sègala pèrkara ini: satèlah koedèngar dan koelihat, maka soedjoedlah akoe mènèmbah pada kaki malaikat, jang mènendjoelek sègala pèrkara itoe kapadakoe.

9. Tètapi katanja kapadakoe: Djangan kauboewat bagitoe, karèna akoe ini pon sama hamba dèngan dikau, dan dèngan sa-oedaramoe sègala nabi-nabi itoe, dan dèngan sègala orang jang mémèliharakan pèrkataan kitáb ini; sèbab itoe sèmbahlah kapada Allah.

10. Dan lagi katanja kapadakoe: Djangan èngkau mémètèraikan sègala pèrkataan noeboeat kitáb ini, karèna télah hampirlah kètikanja.

11. Barang-siapa jang bèrboe-

wat djahat, biarlah ija bërboewat djahat lagi; dan orang jang tjémar, biarlah ija bërkatjémaran lagi; dan orang jang bënär, biarlah ija dibënarkan lagi; dan orang jang soetji itoe biarlah disoetjikan lagi.

12. Bahwa sasoenggoehnja dëngan sigëra Akoe datang, dan pëhalakoe pon adalah sërta-koe, akan mëmbalas kapada masing-masing orang sa-këdar sëgala përboewatannja.

13. Bahwa Akoelah Ahif dan Ija, përmoealaän dan kasoeudahan, jang përtama dan pënghabisan.

14. Bërbëhagialah sëgala orang jang mëlakoekan hoekoem-hoekoemnja: maka mareka-itoeelah bërkoewasa mëndapat pohon kajoe alhajät dan mareka-itoe bolih bërdjalan daripada pintoe gërbëng, laloe masoek kadalam nëgari itoe.

15. Tëtapi diloewar nëgari itoe adalah sëgala andjing, dan orang hobatan, dan jang bërboewat zina', dan sëgala pëmboenoh, dan orang jang mënjbah brahala, dan barang-siapa jang soeka akan doesta, dan jang mëlakoekan dia.

16. Bahwa Akoe ini, Isa, tëläh mënjoeroehkan malaikat-koe, mënjatakan kapadamoe sëgala përkara ini dalam sëgala sidang. Bahwa sanja Akoe inilah akar

dan katoeroenan Da'oe'd, dan bintang-timoer jang gilang-gëmilang tjëhajanja.

17. Maka kata Roh dan pënganten përampoean itoe: Datanglah! Maka hëndaklah kata orang jang mënëngar pon: Datanglah! Dan, biarlah orang jang bërdëhaga itoepon datang ham-pir, dan barang-siapa jang hëndak, biar di-ambilnja ajar alhajät itoe dëngan tiada bajaran.

18. Karëna akoe mënjatakan kapada sëgala orang, jang mënëngar përkataän noeboeat kitäb ini, djikalau barang-sa'orang mënambahi përkataän ini, nistjaja ditambahi Allah këlak bagainja sëgala bëla, jang tër-sëboet dalam kitäb ini;

19. Dan djikalau barang sa'orang mënsoerangi përkataän noeboeat kitäb ini, nistjaja diparangkan Allah këlak bëhagiannja daripada kitäboe'lhajät dan daripada nëgari jang soetji dan daripada sëgala përkara jang tër-sëboet dalam kitäb ini.

20. Bahwa firmän Toehan jang bërsaksi akan sëgala përkara ini: Sasoenggoehnja Akoelah datang dëngan sigëra. Amin! ja Toehan Isa, datanglah!

21. Maka hëndaklah kiranja karoenia Toehan kita Isa Al-masih itoe dëngan kamoe sakanlian. AMIN!

T A M A T.